

ACC 10000/147/310

P. 47 Folios 642-720

POSTAL SECTION

EXTERNAL - CIVIL LETTER

Feb. - May 1946

EXTERNAL - CIVIL - LETTERS

vol. XI

Feb. - May 1946

45

FOLIOS 642--720

COMMUNICATIONS SUB COMMISSION

POSTAL SECTION.

Vol XI

EXTERNAL CIVIL

LETTERS.

February 1946 - May 1946

התורה והנביא

February 1946

Pro m 9461

POSTAL

642-420

10000. 47. 0/6

THIS FOLDER
CONTAINS PAPERS
FROM FEB 4th
TO MAY 4th
CATALOGUE-

5th

P. 47.664 Transferred to P. 57.263

Dodecanese.

Rebuletter to, infrequently

720, 718 681 680 675 671 665-664
663 661

Albania No sea see available 688
service authorized 670

Austria

See to

Transit via

Trans see used

719, 717, 714
717 692 689 667 666
649 697
654 649

See conveyance Italian electrical mails

716

Costing summaries

715

Intelligence (agents etc)

USA protocols

712

Antenna

711 709

landing at military ports

710, 705, 701, 700

Germany

708 706 704 702
691
Tam 707 MAT
701

715
 712
 711 709
 710 705, 701, 400
 Intelligence (agents etc)
 USA materials
 British " military ports
 landing

708
 691
 706 704
 707 705
 706 704
 707 705
 708 706

Germany

Benson
 enquiries missing mails.
 Madrid to Palermo

713 707

Italy
 Payments to UPU

695 694

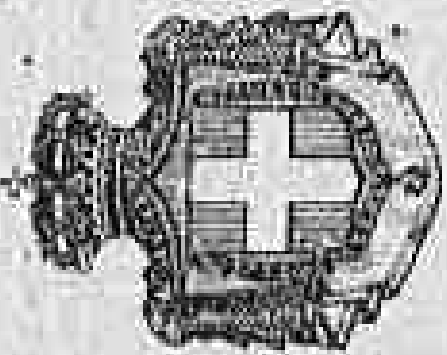
695

Spain despatches by sea ex Genoa

Foreign Postage Rates increased

687

Mod. 175



Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni
ISPETTORATO GENERALE MOVIMENTO POSTALE

Div. I - Sez. I

N. 799576 C/I
risp. n. 47/724
del 6/5/45

23 MAG 1945

Roma, li

Alla C.A. Sottocommissione Telecomunicazioni

Via Veneto

R O M A

OGGETTO: Trasporto di posta civile dall'Italia all'America.

In relazione al foglio sopradistinto, si riferisce:

- 1°) La posta per l'America fu trasferita, per l'imbarco, da Napoli a Livorno, per disposizioni date dall'A.P.O. Americana di Napoli, con lettera dell'8.3.46.
- 2°) Non è stato possibile, finora, stabilire un accordo concreto con le Autorità Navali per l'imbarco della posta destinata in America, escludendo il concorso e la prestazione dell'A.P.O. americana, non per malvolere o trascuratezza dei nostri Organi competenti, ma per le difficoltà che si sono incontrate nelle trattative; e per non aver finora potuto prendere accordi con un Ente delle Forze Alleate che assumesse l'impegno di assolvere, direttamente e definitivamente, la questione.
- 3°) Salvo la possibilità di più frequenti partenze - con piroscafi civili - da Genova e da Napoli, il concentramento a Livorno della posta diretta in America, anziché ad uno dei due porti suddetti, non reca ai nostri servizi maggior disturbo.
- 4°) La questione dell'applicazione - o meno - delle tariffe di trasporto fissate dalla Convenzione postale universale, ai trasporti della posta diretta in America, non avrebbe mai ritardato la definizione del relativo accordo con gli Enti competenti, poichè si è fatto presente ai dipendenti Organi periferici di trattare la questione dell'imbarco indipendentemente dalla misura del compenso, che potrà sempre regolarsi previa reciproca intesa tra le due Amministrazioni.
- 6°) L'Ispettore Bossi di questo Ispettorato Generale del Movimento, in occasione di una sua breve visita a Livorno, ebbe conferma, da quel Direttore Provinciale, che l'A.P.O. Americana non faceva difficoltà al qualievo degli affetti destinati all'imbarco, nei giorni

STAMPATO PRESSO IL MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

In relazione al foglio sopradistinto, si rife-

risce:

- 1°) La posta per l'America fu trasferita, per l'imbarco, da Napoli a Livorno, per disposizioni date dall'A.P.O. Americana di Napoli, con lettera dell'8.3.46.
- 2°) Non è stato possibile, finora, stabilire un accordo concreto con le Autorità Navali per l'imbarco della posta destinata in America, escludendo il concorso e la prestazione dell'A.P.O. americana, non per malvolere o trascuratezza dei nostri Organi competenti, ma per le difficoltà che si sono incontrate nelle trattative; e per non aver finora potuto prendere accordi con un Ente delle Forze Alleate che assumesse l'impegno di assolvere, direttamente e definitivamente, la questione.
- 3°) Salvo la possibilità di più frequenti partenze - con piroscafi civili - da Genova e da Napoli, il concentramento a Livorno della posta diretta in America, anziché ad uno dei due porti suddetti, non reca ai nostri servizi maggior disturbo.
- 4°) La questione dell'applicazione - o meno - delle tariffe di trasporto fissate dalla Convenzione postale universale, ai trasporti della posta diretta in America, non avrebbe mai ritardato la definizione del relativo accordo con gli Enti competenti, poichè si è fatto presente ai dipendenti Organi periferici di trattare la questione dell'imbarco indipendentemente dalla misura del compenso, che potrà sempre regolarsi previa reciproca intesa tra le due Amministrazioni.
- 6°) L'Ispettore Bossi di questo Ispettorato Generale del Movimento, in occasione di una sua breve visita a Livorno, ebbe conferma, da quel Direttore Provinciale, che l'A.P.O. Americana non faceva difficoltà al prelievo degli effetti destinati all'imbarco, nei giorni utili precedenti la partenza dei piroscafi.

Tuttavia lo scrivente è pienamente d'accordo con cotesta C.A. di sollevare l'A.P.O. Americana da tale prestazione, e di provvedere direttamente alle operazioni di imbarco nei porti che saranno stabiliti.

Si trasmette, per opportuna cognizione, copia del telegramma inviato alla Direzione P.T. di Napoli, in relazione a quanto raccomandato nell'ultimo capoverso della vostra lettera.

Ma se anche questo ultimo tentativo da esperire, tramite

732

i nostri uffici, non dovesse conseguire lo scopo desiderato, si pregherà cotesta C.A. - che con tanta comprensione si occupa dei servizi postali - di voler cortesemente definire essa stessa, con l'autorità e la competenza riconosciutele, la questione in causa con le competenti Autorità Alleate; e di segnalare, quindi, a questo Ispettorato Generale Movimento Postale i porti di imbarco e i rappresentanti delle Società di navigazione con cui trattare, e le relative condizioni.

SUBJECT: Transport of civil mail *PIRELLA* DIRETTORE GENERALE
from Italy to America.

Ref. P.47.724 we inform you that:

1. The mail to America was transferred for embarkation from Naples to Leghorn according to instructions issued by the American APO, Naples, in letter dated 8 March 1946.
2. Up till to day it has not yet been possible to establish a definite agreement with the naval authorities for the embarkation of mail directed to America (excluding the concurrence or work of the American APO) not because of the unwillingness or carelessness of our competent organization, but because of the difficulties which have been met in the arrangements, and also because we have not yet been able to reach an agreement with an organization of the Allied Forces which would take on the engagement to undertake ~~the~~ directly and definitely the question.
3. A part from the possibility of more frequent departures ~~with~~ *724* with civilian ships, from Genoa to Naples, the Concentration *724* at Leghorn of the mail directed to America instead of at one of the two ~~ports~~ above mentioned ports, *47* does not create, at present, any disturbance to our services.
4. The question of applying, or not, the rates for ~~the~~ transport laid down by the Universal Postal Convention, to the mail directed to America, would not have brought any delay to the settlement of the relative agreement with the competent Bodies as we have pointed out to the dependant branch Depts to deal the ~~the~~ embarkation question ~~without~~ *directly* independently from the compensation measures, which can always be settled with a reciprocal agreement ~~between~~ *between* the two Admins.
6. Inspector Bossi, on the occasion of his short visit to Leghorn, had confirmation from that Provincial Director that the American APO did not see any difficulty to the withdrawal items for embarkation, in those days preceding the departure of the ships. However the ~~writer~~ *writer* is fully in agreement with AC to relieve the American APO of such work and to see directly to the embarkation operations in the ports which shall be established. For your info a copy of a telegram forwarded to the Naples Directorate in relation to your recommendation in the last para of your letter is herewith attached. But, if also this last tentative, to be tried through our offices should not reach the desired scope, we will beg your Commission ~~which~~ *which*

SUBJECT: Transport of civil mail / DIRETTORE GENERALE
from Italy to America.

Ref. P.47.724 we inform you that:

1. The mail to America was transferred for embarkation from Naples to Leghorn according to instructions issued by the American APO, Naples, in letter dated 8 March 1946.

2. Up till to day it has not yet been possible to establish a definite agreement with the naval authorities for the embarkation of mail directed to America (excluding the concurrence or work of the American APO) not because of the unwillingness or carelessness of our competent organization, but because of the difficulties which have been met in the arrangements, and also because we have not yet been able to reach an agreement with an organization of the Allied Forces which would take on the engagement to undertake ~~the~~ directly and definitely the question.

3. A part from the possibility of more frequent departures ~~with~~ ⁷²⁴ with civilian ships, from Genoa to Naples, the Concentration ~~at~~ ⁷²⁴ at Leghorn of the mail directed to America instead of at one of the two ~~ports~~ ⁴⁷ above mentioned ports, does not create, at present, any disturbance to our services.

4. The question of applying, or not, the rates for ~~the~~ transport laid down by the Universal Postal Convention, to the mail directed to America, would not have brought any delay to the settlement of the relative agreement with the competent Bodies as we have pointed out to the dependent Branch Depts to deal the ~~the~~ embarkation question ~~with~~ ⁷²⁴ ~~independently~~ from the compensation measures, which can always be settled with a reciprocal agreement ~~between~~ the two Admins.

6. Inspector Bossi, on the occasion of his short visit to Leghorn, had confirmation from that Provincial Director that the American APO did not see any difficulty to the withdrawal items for embarkation, in those days preceding the departure of the ships. However the ~~writer~~ ⁷²⁴ writer is fully in agreement with AG to relieve the American APO of such work and to see directly to the embarkation operations in the ports which shall be established. For your info a copy of a telegram forwarded to the Naples Directorate in relation to your recommendation in the last para of your letter is herewith attached. But, if also this last tentative, to be tried through our offices, should not reach the desired scope, we will beg your Commission, which takes care of postal services with so much comprehension ~~and~~ to kindly settle with its authority and competence the matter in question with the competent Allied Authorities and therefore to notify our Postal Movs General Inspectorate of the ports of embarkation and representatives of the Shipping Cos., with whom we must make arrangements and relative conditions.

Memo: Confirmed June 1st that central inspection is in contact with the State of U.S.A.

ISPRIT/GEN/MOV/ POSTALE
DIV.I SEZ.I

15/5/46

TELEGRAMMA 874180

DIRETTORE P.T. COMM. MARIO TOSTI

NAPOLI

ISPOSTMOV 1/1 N° 799576 G/I PUNTO VOSSIGNORIA AUT FUNZIONARIO SUO
FIDUCIA DELEGATO EST PREGATO ALLACCIAREI MEZZO INTERPRETE ET AFFIAN-
CATO REGGENTE UFFICIO POSTE NAPOLI FERROVIA CON RAPPRESENTANTE ANMI-
NISTRAZIONE NAVALE DI NAPOLI PARENTESI WAR SHIPPING ADMINISTRATION
PARENTESI PER VENIRE AD ACCORDI DEFINITIVI CIRCA IMBARCO POSTA PER
AMERICA A NAPOLI AUT GENOVA ESCLUSO TRAMITE POSTA MILITARE AMERICANA
ET INDIPENDENTEMENTE MISURA COMPENSO CHE POTRA ESSER TRATTATO SCRIVEN-
TE CON AMMINISTRAZIONE POSTALE AMERICANA PUNTO COMUNICHI URGENZA
ESITO COLLOQUIO.

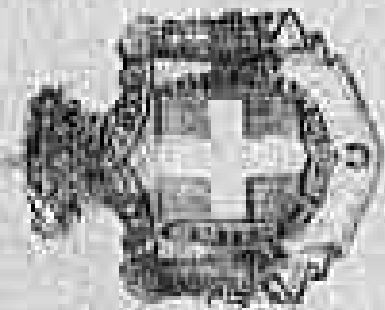
PER COPIA	PRME
22 MAG 1946	
1. L. CAPO	

DIRETTORE GENERALE 500

fa M. L. d. m. c.

Mod. 167 S.

Roma 19
4 MAG 1946



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Ispett. Gen. Mov. Post.
Servizio I
Prot. N. 799440 C/A Alligato

Al
Ufficio Poste
Napoli Ferrovia

e per conosc.
C.A. COMMUNICATIONS SUBCOMMISSION
Via Veneto - ROMA
Risposta al N. (rif. n. 47715/CS
del 29.4.1946

OGGETTO Corrispondenze italiane per l'estero. Trasporto via
mare.

Pregasi confermare il ricevimento di copia della nota N. 47715/CS del 29.4.46, trasmessa dalla Commissione Alleata alla scrivente e, per conoscenza, a codesto ufficio, in merito alle corrispondenze in oggetto; assicurando di aver disposto in conformità.

4899

IL DIRETTORE GENERALE

Dirigente	.....
D/Dirigente	.....
Chief Telecoms	.....
Chief Postal	.....
M. Q. Come O	.....
Asst Chief Postal	.....
Archivio	.....

715

OGGETTO Corrispondenze italiane per l'estero. Trasporto via
mare.

Pregasi confermare il ricevimento di copia della nota N.47715/CS del 29.4.46, trasmessa dalla Commissione Alleata alla scrivente e, per conoscenza, a codesto ufficio, in merito alle corrispondenze in oggetto; assicurando di aver disposto in conformità.

4009

IL DIRETTORE GENERALE

Dirigente	
D/Dirigente	
Chief Telecom	
Chief Postal	
H. Q., Coms O	
Asst. Chief Postal	
Workshop	
Mark	

715	no
4-7	

File

727

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

2 May 1946

P.47.720.03

SUBJECT : Despatches from Italy to Dodecanese.

TO : The Director General for Posts and Telecomm.

With reference to your 79762/0/1 of 29 April 1946.

1. It does not seem necessary to send the duplicate way bills and lists to Rhodes at present as the information now given fully justifies the complaint received on 1st March from the postal authorities in the Middle East that practically two months had elapsed since mail had been received in Rhodes from Italy.

2. It is not necessary for you to furnish to this office details of the dates of the despatches to Athens and Cairo. All that is suggested is that it is essential for your Ministry to keep itself fully informed as to the dates on which all despatches due to be forwarded by sea are actually despatched from Italy so that appropriate action may be taken if it is found that an unreasonably infrequent service is being afforded. It is these examples of mails being allowed to accumulate over long periods without the Ministry's knowledge which caused concern.

W.H.
H.M. SCHUMER
Colonel, Sig.C.
Director.

4838

Inc.: Duplicate Feuille d'Avis and Lists.

Copy to: Civil Affairs, G.H.Q., M.E.F.
(with copy of 79762 of 2 May 1946)

718
47

Date

720

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

1st May 1946

1.47.719.0A.

SUBJECT : Mail Service Austria-Italy.
TO : The Director General for Posts and Telegraphs.

With reference to P.44.357 of 14 April 1946.

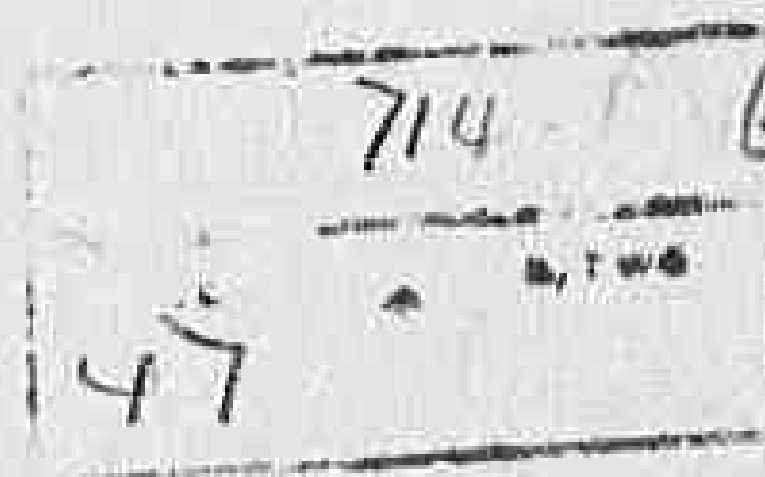
1. Confirmation has been received that all correspondence from Austria to Italy is at present included in a despatch from Vienna to Udine.

2. It is stated that the Austria Postal Administration has under consideration the establishment of additional mails from Vienna to Rome and St. Candido and will presumably refer the relative proposals to you.

W.H.C.
H.M. BOWDEN
Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to:
Post Office Branch
Allied Commission for Austria
(British Element)
B.T.A.
O.M.F.
(ref. ACA/En/Post/5760/31-163 of 24 April)

4897



24

Roma, add. 1 APR 1946¹⁹⁹²

Min. P. M. L. ...

MINISTERO DELLE POSTE
E DELLE TELECOMUNICAZIONI

Ispett. Mov. post.

Divisione I Sez. I

Prot. N.° 797762/c/Allegati

AL C.A. COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION
Via Veneto

R. O. N. A.

Risposta al f.° dell'1.553. CS
Dir. del 8/Sez. N.°

OGGETTO Poste dell'Italia per il Dodecaneso.

In relazione alla nota sopra distinta, si
trascrivono, qui di seguito, i dati relativi
alle spedizioni dei dispacci da Bari Ferrovia
per Rodi nel periodo dal 1° gennaio al 5/4/46.
Spedizione n. 1 del 9.1.46 partita da Bari in
data col M/V "S. Nicola"

Spedizione n. 2 del 4/2/46

" 3 "18/2/46

" 4 "23/2/46

partite da Bari il 25/2/46 col il M/V "Asteropi"

Spedizione n. 5 del 2/3/46

" " 6 "15/3/46

" " 7 "16/3/46

" " 8 "23/3/46

" " 9 "30/3/46

partite da Bari il 1/4/46 col piroscafo "San
Crist"

Ulterior	Spedizione n.10 del 2/4/46
U/Director	" " 11 " 5/4/46
Chief Telecom	partite da Bari il 5/4/46 con il M/V "S. Nicola"
Chief Post	
Chief Comm. O.	
Chief Comm. P.	
Chief Comm. T.	
Chief Comm. U.	

668 675 681-720
F 43

718

MINISTERO DELL'INTERNO
DIREZIONE GENERALE

Si fa riserva di ulteriori comunicazioni relative ai dispaeci da Bari ferrovia per Atene e da Roma e Napoli per il Cairo.

IL DIRETTORE GENERALE



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WNG/ans

P.47.717/CS

30th April 1946

Subject: Postal Services Italy Austria.

To : Director General for Posts and Telecomms.

With reference to Bureau International Circulars
No. 58 and 60.

1. Presumably you will now authorise the use of
illustrated postcards for non-transactional correspondence
with Austria.

2. No doubt enquiry will be made of the Austrian
Administration with a view to obtaining information to
enable you to judge which of the despatches at present
routed via Ljubljana would gain advantage by being sent via
Vienna.

WJR

H.E. SOUDER
Colonel, Sig.C.
Director.

4995

Copy to:

Post Office Branch

Internal Affairs Division

Allied Commission for Austria

B.T.A. C.M.F.

Cross Ref.	
47	

717

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ams

P.47.716/CS

29th April 1946

Subject: Transport of Italian Foreign Mails -
Sea Conveyance Costs.

To : Director General for Posts and Telecomm.

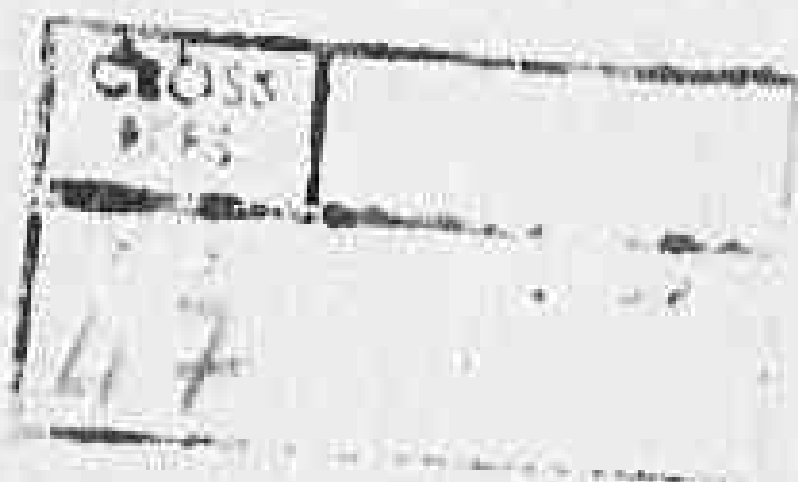
1. From the time of the resumption of foreign postal services from Italy (at the beginning of 1944) the question of the conveyance costs for the transport of Italian external mails by Allied ships has largely been left in abeyance, but the Ministry and Offices of Exchange have been advised on several occasions to maintain the necessary records of such despatches.

2. To enable you to deal promptly with any questions of payment which may now arise it is suggested that, if this has not already been done, summaries should be prepared in respect of the years 1944 and 1945 for each destination to which mails have been despatched by sea transport to show the total weight and number of bags. Separate summaries could be made for civil letter mails, Prisoner of War Mail and Empty Parcel Bags.

3. It would be useful to subdivide the particulars under the following headings:-

- (a) Handed to American A.P.O. for onward conveyance.
- (b) Handed to British A.P.O. for onward conveyance.
- (c) Loaded directly on American controlled ships without payment.
- (d) Loaded directly on British controlled ships without payment.

Suitable headings to provide for other arrangements (for instance, mails conveyed against direct payment) could be added as necessary.



WHG
H.H. SCUDLER
Colonel, Sig.C.
Director.

716

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WEL/ans

P.47.715/CS

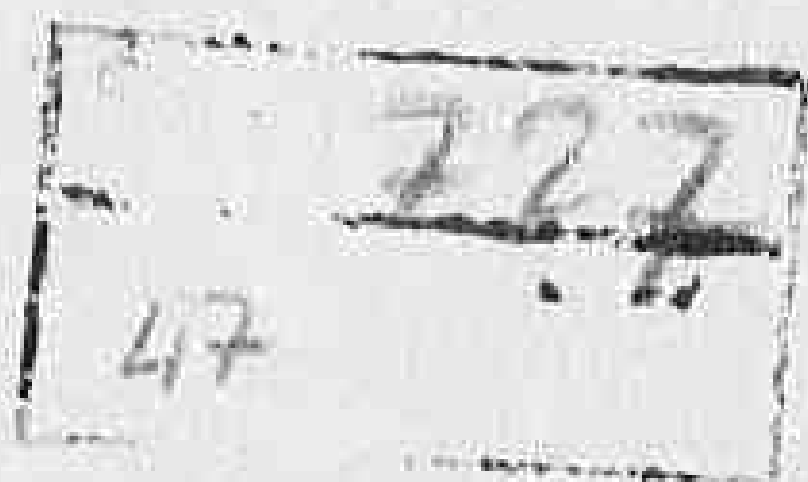
29th April 1946

Subject: Italian External Mails - Conveyance by Sea.

To : Director General for Posts and Telecomms.

1. I enclose for reference a list of shipping agents for British Lines in Naples.

2. When I recently visited Naples I suggested that in order to obtain intelligence of prospective departures of ships a circular letter should be addressed by your Naples Office to Col. Barti, the Italian Port Commandant and to all shipping agents giving a list of the destinations to which mails are despatched by sea from Italy and asking for arrangements to be made for the Post Office to be kept advised of any prospective departures for such destinations.



W.H.L.
M.M. SCHUBER
Colonel, Sig.C.
Director.

4593

1 Inc. :
List of Naples shipping agents.

Copy to:

The Director
Naples Ferrovia Post Office
Naples

Mr. G.A. Bell
British Ministry of War Transport
A.P.O. S. 551 C.M.F.

715

BRITISH MINISTRY of WAR TRANSPORT
A.P.O. S. 551 C.M.F.

Telegrams: Shipminder, Rome.
Tel: 843041 Ext. 37

29th April, 1946.

Ref:

To Lt. Colonel W.H.Green, HQ, ALLIED COMMISSION;
With the compliments of Mr. G.A.Bell.

4992
File P47

N A P L E SA G E N T S

<u>NAME</u>	<u>ADDRESS</u>	<u>TELEPHONE NO.</u>
AMORE & CO.	Via de Pretis 78, Naples	
HOLME & CO.	Via Loggia dei Pisani 13,	53680
MARIO CIMMINO	Via Agostino Depretis 88	52455 16966 (Private)
SOC. BRITANNICO ITALIANO GUERET	Via Depretis 31	15543
DI LUGGO WOOD & CO.	Via Salvatore Fusco 5	50623
C. TOMASOS	Piazza della Borsa Flr. 4.	52575
W. DE LUCA BROS.	Piazza Municipio 4	52837
F. SCINICARIELLO	Via Depretis 145	15616
H. TRUMPY	Piazza Borsa 8.	11064
CHARLES YOUNG	Ships Agents, Castellamare	50030 - ext. 1229
ANTONIO SIRINGO	Shipbroker & Agent Torre Annunziata	1840

4891

ALLIED COMMISSION FOR AUSTRIA
(British Element)

ACA/TN/POST/5760/31-163

Subject: Austria/Italy Mails

To: Communications Sub-Commission,
Headquarters Allied Commission for Italy,
O.M.F. ✓

1. Reference telephone conversation Lt.-Colonel Green/Mr. West.
2. The Austrian Postal Authorities are satisfied that there is now justification for the making up of closed mails at Vienna for Rome and St. Candido, in addition to the existing despatch for Udine.
3. Action is being taken by the Austrian Postal Administration to establish the additional mails at an early date.

J West

S.O.II.

for Controller,
Post Office Branch.

File

24th April, 1946.

Copies to: P.T.T. Offices, ~~Klagenfurt~~
" " ~~Graz~~
" " ~~Vienna~~

GROSS P.F.S.	P47/649 - 719
FILE P. 47	B/fwd.

Date 29 APR 1946

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

VHC/ams

P.47.713/CS

29th April 1946

Subject: Missing Despatches from Madrid to
Allied Censor Control Office Palermo.

To : Director General for Posts and Telecomms.

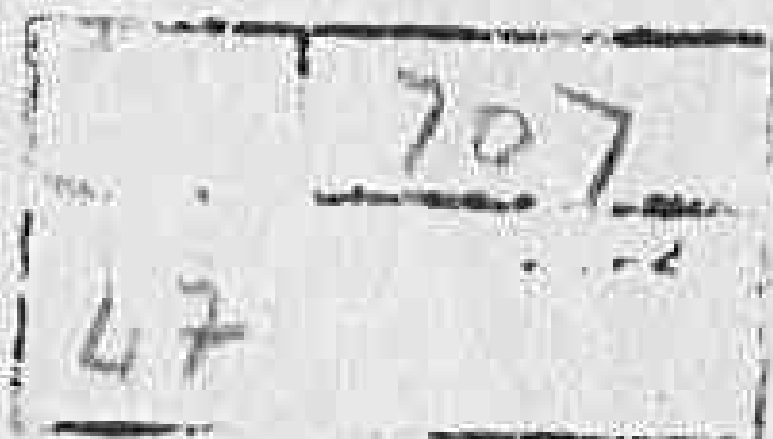
Reference your No. 474843/352 of 23rd April.

1. It is a pity that the question was not referred to the Civil Censorship authorities in June 1945 when Palermo first reported the non-receipt of these mails.

2. Any such records held by Allied Civil Censorship were presumably passed to the Italian Censorship when the stations concerned were transferred to Italian control.

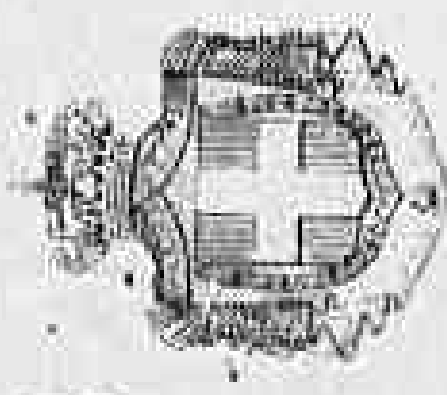
WJH.

H.M. SCHUYER
Colonel, Sig.C.
Director.



713

Mod. 175



Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEFONI

Servizio IV
Div. I Gen. 2

Roma 11 - 8 FEB 1946

Oggetto: Trasporti postali.

Post. 236029/118/41247

POST OFFICE DEPARTMENT

Second Assistant Postmaster General

(U.S.A.) WASHINGTON 25 D.C.

Nel prendere atto di quanto è stato partecipato con la lettera 102-3/123421 del 7 dicembre 1945, al pervenire il 11 gennaio u.s. a tutte le assicure di aver già da tempo impartite agli uffici postali di cambio intervenuti opportune disposizioni circa le modalità da seguire per la consegna, il peso e la destinazione dei dispacci in partenza da porti italiani per le Americhe, si ritiene necessario di far presente quanto segue:

1. Com'è noto, il servizio dei pacchi postali dell'Italia per l'estero è presentemente sospeso ad questa Amministrazione ravvisa ancora l'opportunità di riattribuirlo, in vista della difficoltà di carattere tecnico che ne ostacolano il ripristino.

Non sarebbe, ad ogni modo, possibile applicare per tali spedizioni le norme e le tariffe stabilite dall'art. 75 della Convenzione Postale Universale - come codesta Amministrazione ha proposto - sia perché esse si riferiscono esclusivamente alle epse di transito dei dispacci, sia perché per i pacchi vigono, com'è noto, le norme e le tariffe speciali stabilite dall'accordo particolare concluso a suo tempo fra i nostri due Paesi.

2. Le tariffe stabilite dall'art. 75 della Convenzione per i pacchi di transito dei dispacci si riferiscono al periodo normale di statistica e comunque la misura di esso è di gran lunga superiore a quella applicata per l'adempimento di questa Amministrazione nei confronti delle Compagnie di navigazione italiane ed estere, incaricate del trasporto dei dispacci stessi.

In sostanza, per tali trasporti le Poste italiane attendono...

Second Assistant Postmaster General

(U.S.A.) WASHINGTON 25 D.C.

Nel prendere atto di quanto è stato partecipate con la lettera 105-3/229421 del 9 dicembre 1946, al pervenuta il 11 gennaio u.s., mentre si assicura di aver già da tempo impartite agli uffici postali di cambio interessate opportune disposizioni circa le modalità da seguire per la consegna, il poco e le cose in fine dei dispaesi in partenza da porti italiani per le Americhe, si ritiene necessario di far presente quanto segue:

1. Com'è noto, il servizio dei pacchi postali dall'Italia per l'estero è presentemente sospeso né questa Amministrazione ravvisa ancora l'opportunità di riattivarlo, in vista della difficoltà di carattere tecnico che ne ostacolano il ripristino.

Non sarebbe, ad ogni modo, possibile applicare per tali spedizioni le norme e le tariffe stabilite dall'art. 76 della Convenzione Postale Universale - come codesta Amministrazione ha proposto - sia perché esse si riferiscono esclusivamente alle spese di trasporto dei dispaesi, sia perché per i pacchi vigono, com'è noto, le norme e le tariffe speciali stabilite dall'accordo particolare concluso a suo tempo fra i nostri due paesi.

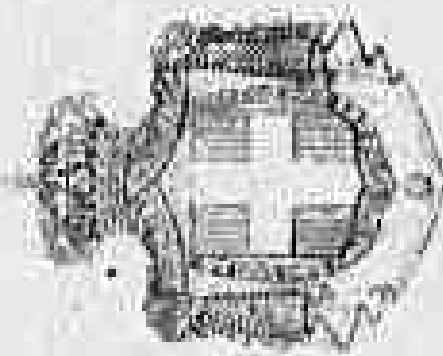
2. Le tariffe stabilite dall'art. 76 della Convenzione per i diritti di trasporto dei dispaesi si riferiscono al periodo normale di statistica e comunque la misura di esse è di gran lunga superiore a quella applicata per l'altrettanto da questa Amministrazione nei confronti delle Compagnie di navigazione italiane ed estere, incaricate del trasporto dei dispaesi stessi.

In sostanza, per tali trasporti le Poste italiane stipulavano in passato contratti tipo con le Società interessate, identici sia per quelle italiane sia per quelle estere. Tali contratti prevedevano un compenso unico di 10 centesimi oro per ogni chilogrammo di corrispondenza in via, comprensiva cioè di LC e di AC, in partenza dall'Italia e diretta nell'America del Nord (costa Atlantica), in Europa, Africa ed Asia mediterranea, ed un compenso unico di 12 centesimi oro per ogni chilogrammo di corrispondenza in via in partenza dall'Italia e diretta nell'America centro-meridionale, nel Sud Pacifico, Golfo Persico, India, Estremo Oriente e Porti dell'Africa, oltre Suva e Gibilterra, non

copy obtained from Ministry for reference
25- April 1946

712

Mod. 175



Ministero delle Poste e dei Telegrafi

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAMI

ché in Australia.

Al contrario i diritti di trasporto esposti dalla Commissione (art. 79) per percorsi terrestri e marittimi, non essendo riservati rispettivamente a una sola via marittima o terrestre, ma a qualsiasi via, sono da considerarsi per ogni chilogrammo di lettera o di cartolina e di centesimi oro per ogni chilogrammo di altri oggetti.

Sevendo detto Amministrazione risolvere in un preciso avvenire i normali rapporti contrattuali con le corrispondenti Compagnie di trasporto, sia nazionali che estere, si rende necessario stabilire fin d'ora un compenso unico la cui misura, pur tenuto conto delle attuali difficoltà e dell'aumentato costo dei trasporti, non corrisponda esattamente a quello stabilito dalla Compagnia per i diritti di trasporto, per ovvie ragioni, sia al punto di vista inferiore, che anche per non creare nei precedenti dei riguardi delle Compagnie, le quali in seguito potrebbero pretendere compensi identici a quelli che costano Amministrazione, ha proposto per i trasporti da zona esentati per conto delle poste italiane.

Circa la distinzione che dovrebbe essere fatta nelle spedizioni di corrispondenza, fra le a 10 e le a 20, si osserva che essa è prevista per l'accer- taento da farsi durante il normale periodo di esistenza - con l'eventuale, cioè, ovvio, l'impegno di un doppio numero di sacchi, sacchi che presentemente le poste italiane dispongono in numero appena sufficiente per l'effettua- re spedizioni miste di corrispondenza postale, comprensive cioè di 10 e 20.

Solvelta il volume ed il peso di 10 e di 20 è tale che ognuno a poco o anche negativo - da non compensare l'impegno di sacchi esentati per gli uni e per gli altri oggetti di corrispondenza corrispondenti, sacchi che in de- finitiva rappresenterebbero da soli, in simili casi, l'effettivo peso dei dispacci.

Per tali motivi, si prega esecuta Amministrazione di voler benevolente riesaminare la questione e di far conoscere, non appena possibile, le pro- prie determinazioni in proposito.

IL DIRETTORE GENERALE

f. to d'Amore

...linee ed a 1000 chilometri. ...cartoline e ad 8 centesimi oro per ogni chilo-
grammo di altri oggetti.

Deviando queste Amministrazione riprendere in un prossimo avvenire i
normali rapporti contrattuali con le sopraccennate Compagnie di traspor-
te, sia nazionali che estere, si rende necessario stabilire fin d'ora un
compenso unico la cui misura, per essere conto delle attuali difficoltà
e dell'aumentato costo dei trasporti, non corrisponda esattamente a quella
stabilita dalle Convenzioni per i diritti di transito ma, per ovvie ragioni,
sia alquanto ed essa inferiore. Ciò anche per non creare dei precedenti nei
riguardi delle Compagnie, le quali in seguito potrebbero pretendere compensi
identici a quelli che questa Amministrazione ha proposto per i trasporti
da esse effettuati per conto delle poste italiane.

Circa la distinzione che dovrebbe essere fatta nelle spedizioni di
corrispondenze, fra LC e LC, si osserva che essa - presunta per l'ecce-
zionale da farsi durante il normale periodo di stabilità - comporterebbe,
così ovvio, l'impiego di un doppio numero di sacchi, sacchi che presentan-
te le poste italiane si spengono in numero appena sufficiente per effec-
tuare spedizioni unite di corrispondenze postali, comprensive cioè di LC e LC.

Delvoluta il volume ed il peso di LC e di LC 6 talmente esigue - e spes-
se anche negative - da non compensare l'impiego di sacchi distinti per gli uni
e per gli altri oggetti di corrispondenza sopranazionali, sacchi che in de-
finitiva rappresenterebbero da soli, in simili casi, l'effettiva parte dei
disagiaci.

Per tali motivi, si prega onesta Amministrazione di voler benevolamen-
te riconsigliare la decisione e di far conoscere, non appena possibile, le pro-
prio determinazioni in proposito.

IL DIRETTORE GENERALE

F. To d'Amico

TRANSLATION OF MINISTRY'S LETTER No. 835029/189/712248

8th February 1946

To: Post Office Department
 Second Assistant Postmaster General
 Washington 25, D.C. (U.S.A.).

Subject: Postal Transport.

Having taken due note of the information contained in your letter LGM-D/229431 of 7th December 1945 which reached us on January 31st, while we assure you that instructions to the Offices of Exchange concerned had already been issued since a long time regarding the opportune instructions concerning the method to be followed for the delivery, weight and description of despatches in departure from Italian Ports to America, we consider necessary to point out as follows:-

1. As you are aware the post parcel service from Italy to abroad is at present suspended, neither does this Administration envisage as yet the opportunity of re-establishing it, in view of the difficulties of technical character which hinder its commencement.

However, it would be impossible to apply to such despatches the regulations and charges established in Art. 75 of the Universal Postal Convention - as suggested by your Administration - because these concern exclusively transit expenses of the despatches and also because for parcels the regulations and special charges established by the special Agreement concluded at that time between our two countries are in force.

2. The charges established in Art. 75 of the convention for transit charges of the despatches refer to the normal statistical period and, however, the amount of these is greatly superior to those applied during the past by this Administration and in relation to the Italian and foreign negotiation C/os charged with the transport of these despatches.

The fact is that the Italian Postal Administration in the past stipulated for these transports contracts "tipo" with the C/os concerned, identical both for the Italian and foreign C/os. Such contracts foresaw a single payment of 16 gold cents for each Kilo of mixed correspondence, which included L.C. and A.O., in departure from Italy directed to North America (Atlantic coast), Europe, Mediterranean Africa and Asia; and a single payment of 22 gold cents for each Kilo of mixed correspondence in departure from Italy directed to Central and South America, South Pacific, Persian Gulf, India, Far East, and Africa Ports beyond Suez and Gibraltar, as well as to Australia.

On the contrary the transit charges established by the Convention Art. 75 for sea and land routes, not over, respectively, 200 sea miles and 1000 Kilom., amounted to 60 gold cents for each Kilo of letters and post cards and to 3 gold cents for each Kilo of other items.

As in the near future our Administration must re-establish normal contract relations with the above Transport C/os, both Italian and foreign, it is therefore necessary to settle from today, a single payment whose amount, bearing in mind the present difficulties and the increased cost of transport, must not exactly correspond to the payment established by the Convention for transit charges, but owing to several reasons, be considerably inferior.

./././.

./././.
Translation
continued.

This also, not to create a precedent in the eyes of the C/os. which later on, might expect similar payment to the one your Administration has proposed for the transport carried out on behalf of the Italian Postal Administration.

Re the distinction which should be made between L.C. and A.O. to despatch the correspondence, it is observed that such distinction - laid down for the returns to be made during the normal statistical period - would obviously necessitate the use of a double number of sacks, of which the Italian Administration has availability which is barely sufficient to effectuate mixed despatches of postal correspondence, including L.C. and A.O.

Sometimes the volume of weight of L.C. and A.O. is so small - sometimes even negative - that it does not require the use of distinct sacks for these and other items of above mentioned correspondence, and the bags in such cases represent by themselves the effective weight of the despatch.

Owing to such reasons, we beg your Administration to kindly re-examine the position and to let us know, as soon as possible, your decisions re the matter.

4985

Division of International
Postal Service

POST OFFICE DEPARTMENT
Second Assistant Postmaster General
WASHINGTON 25, D.C.

IGH-D
No. ; ; ; 329431
(In replying
mention No.
initials and
date)

December 7, 1945.

VIA AIR MAIL

Director General for Posts and Telegraphs;
Rome, Italy.

My dear Sir:

Reference is made to the transportation and accounting of closed Postal Union and parcel post mails exchanged between Union administrations.

Effective January 1, 1946, all steamships operated by the United States War Shipping Administration are to be considered as "third services" within the meaning of Article 75 of the Universal Postal Union Convention of Buenos Aires. Consequently, from the date mentioned, payments for the conveyance of all regular and parcel post mails carried by those vessels from any foreign port to the United States or between two foreign ports are to be made direct to this Department.

Payments for the conveyance of closed Postal Union and parcel post mails will be at the rates prescribed by Article 75 above mentioned, and adjusted by means of accounts on the basis of the actual gross weights of the mails thus accorded intermediary service. The rates fixed for A.O. mails will apply also to the parcel post transported by the vessels involved. This arrangement has been adopted to facilitate records and accounting and, as the average charges are considered about the same as the charge prescribed by the Universal Parcel Post Agreement of Buenos Aires, it is hoped that the arrangement will be agreeable to your Administration.

Although most of the vessels of the War Shipping Administration may be identified by the United States flag, some vessels operated by that Administration fly foreign flags. Arrangements are therefore being made for the masters of the last-mentioned vessels to furnish appropriate identification to the postal authorities at the ports of embarkation.

*copy obtained from Ministry for reference
25 April 1946*

File PH7

./.

- 2 -

It is kindly requested that such arrangements be made, in so far as your Administration is concerned, as will assure that, at the time of each dispatch, the mail officer of the conveying steamship will be furnished, in duplicate, with a statement showing separately (1) the number of sacks, (2) the gross weight of letters and post cards, (3) the gross weight of "other articles", and (4) the gross weight of parcel post comprising the despatch, as well as showing the names of the exchange office and country of origin of the mail, the name of the port of despatch, the port at which the mails are destined for discharge from the steamship, and the names of the exchange office and country of destination. THESE STATEMENTS WHICH WOULD BE IN ADDITION TO THE LETTER BILLS, PARCEL BILLS AND WAYBILLS, AS THE CASE MAY BE, SHOULD BE PREPARED BY THE EXCHANGE OFFICE OF ORIGIN in a sufficient number of copies so that two copies may be delivered directly, to the mail officer or purser of the conveying steamship. Where this is not practicable, or where the office of origin is an interior office, said statements should be sent in an envelope addressed to the postal authorities at the port of despatch and marked "To be delivered to the mail officer or purser of the conveying steamship", such sending to be in sufficient time or by such means as will assure its arrival before the steamship's departure. It is also requested that these statements be signed by a representative of the exchange office of origin (by which they are prepared).

It may be added that, in the event that payment for any such maritime service performed since February 28, 1942, has not been made by your Administration directly to the operators of the conveying steamships, payment therefore on the basis of the despatching records of your Administration may likewise be made to this Department.

Very truly yours,

4583

For the Second Assistant Postmaster General

S.M. Weber,
Director.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
~~AMF~~ ~~CMF~~
 Communications Sub-Commission

WHE/ams

Confidential.

P.47.711/CS

27th April 1946

Dear Golstencroft,

With reference to my letter P.47.702/CS of 25th April; in the course of enquiries which I was making today at the Ministry concerning the state of negotiations which I thought were proceeding for the renewal of mail contracts with an American Shipping Company, it transpired that these negotiations had been broken off on instructions from W.S.A.. I found that the U.S. Postal Department had since written to the Italian Administration stating that as from 1st January 1946 all steamships operated by the U.S. War Shipping Administration were to be considered as "third services" within the meaning of Article 75 of the Convention, and that from the date mentioned payments for the conveyance of all regular and parcel post mails carried by these vessels from any foreign port to the United States or between two foreign ports were to be made direct to the U.S. Post Office.

Payment would be at the rates prescribed in Article 75 and adjusted by means of accounts on the basis of actual gross weights of mails thus accorded intermediary service.

As regards documentation all that was requested was that in addition to the normal Post Office bills a statement should be prepared in duplicate and handed to the mail officer of the ship showing separately (1) number of bags (2) gross weight L.C. (3) gross weight A.O..

As you will see, this agrees almost exactly with the opinions I reached as to the most desirable way of dealing with the conveyance of International Mails by British controlled shipping from Italy.

In reply to the U.S. letter the Italian Ministry has raised certain objections, the most serious of which is that its old general contract with Italian and foreign shipping Companies provided for payment (L.C. and A.O. mixed) at the rates of 16 gold cents per Mile Italy to North America (Atlantic coast) Europe, Mediterranean Africa and Asia; and 22 gold cents per Mile Italy to Central and

COM	238
47	

./././.

7/11

./././.
P.47.711/08
continued.

South America, South Pacific Persian Gulf, India, Far East and African Ports beyond Suez and Gibraltar, also Australia. This, of course, is much cheaper than the Convention transit rates and is also more convenient than in application as it avoids the necessity for separation of L.C. and A.O. items. The main preoccupation is that acceptance of the convention rates would prejudice future negotiations with the Companies for the renewal of contracts.

The gold franc is now regarded as equivalent to 74 Liro.

Whatever may be the arguments about the rates to be paid however, (and these questions are undoubtedly best settled directly between the Administrations) I still feel that it is very desirable to get some such system agreed to in principle and working with proper documentation instead of the present haphazard method which seems to depend on the goodwill of ships' masters to accept the mails. As matters stand I am very doubtful if on the British side any proper settlement could readily be made in respect of mails conveyed from Italy since the A.P.O. ceased to deal with this matter. The Italian Offices of Exchange are supposed to maintain proper records of despatches and advise the Ministry but it is not at all clear who is in a position to call for payment or to check the charges due.

Presumably this position is not peculiar to Italy but applies also to other countries and it may be that there is already in existence some general instruction on the subject of which I am not aware.

Yours sincerely

To:
A. Welstenoroff
Postal Services Dept.
Headquarters C.P.O.
London E.C.1.

WJH

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ans

P.47.710/CS

26th April 1946

Subject: Loading of Italian Civilian Mail
in Military Controlled Ports.

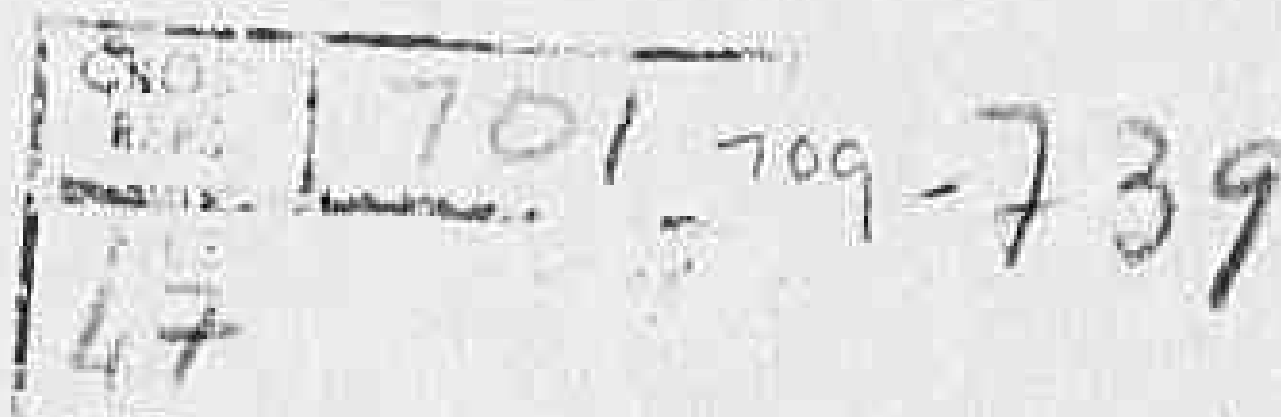
To : Col. (Rev & En) A.F.M.Q.

With reference to P.47.701/CS of 13th April.

1. Enquiries made at Naples and discussions with Movements and the Civil Post Office people reveal that as regards obtaining access to the British controlled part of the port any difficulties which may have arisen have been due to a misunderstanding on the part of the Italians as to the proper procedure for obtaining permits. This matter has now been put right.

2. As regards the lack of authority to load civil mails on S.T. ships the need for a standing arrangement covering this was pointed out when it was first proposed to discontinue despatching the Italian civil mails with Army Post Office mails. The question has been discussed with Sea Transport which agrees that the mails may be loaded against Non Negotiable Receipt. The only question now outstanding in this respect is whether the freight should be shown on T 310 as chargeable to the Italian Post Office or whether it would be better to show it as chargeable to the G.P.O.; settlement between the G.P.O. and the Foreign Administrations concerned to be under the normal international postal arrangements. This matter has been referred to the G.P.O.

4886



WHG

A.H. SCUDER
Colonel, Sig. C.
Director.

Copies to:

Director General for Posts and Telecommunications
(ref. 796136 C/1 of 10th April)
British Ministry of Transport
Sea Transport A.F.M.Q.

710

BY AIR MAIL

P.47.709.C3

Communications Sub-Commission
Allied Commission (Italy)
C.M.F.

25 April 1946

Dear Welstenroft,

Italian External Mails: Sea Transport

When the question of loading the Italian sea borne mails under civil Post Office instead of American and British Army Postal arrangements was raised by the AFHQ some six months ago we pointed out that under the prevail: prevailing shipping control conditions it would be necessary to set up a system which would enable the Italians (a) to obtain intelligence of prospective departures for the destinations in which they were interested; (b) easy access to Military controlled ports; and (c) some special arrangements for acceptance of the mails and the settlement of freight charges until such time as regular liner berth working was restored.

I need not bother you with the various difficulties under (a) and (b); difficulties which have been accentuated by the fact that the allied shipping control organisation and the port operating arrangements have been in a state of flux during past months.

As regards (c) we were informed by AFHQ that no special arrangements were considered necessary and that the Italians should be able to make contracts through the various agents.

I have tried several times since my return to Rome to find out how things were going but the Ministry's information concerning actual loadings was very sketchy. On visiting Naples this week, however, I found that things were in a bad way and, through lack of some such arrangement as was visualised under (c), fast ships controlled by Sea Transport were leaving Naples for the Middle and Far East with no Italian or transit despatches on board.

I have discussed the question with Sea Transport in Naples and at AFHQ and they have agreed that the civil mails may be loaded by the Italian Civil Post Office on ships controlled by S.T. against Non-Negotiable Receipt, form T 810 being used and endorsed "Freight to be collected in London".

The question arises, to whom should the freight be shown as chargeable at the heading of the form? I have suggested to the Italian Office of Exchange at Naples that for the present the form should be completed to read "Freight Chargeable to Italian Postal Administration". In view, however, of the fact that transit mails are involved I think that if you are agreeable the best method would be to act as if a mails contract existed between the GPO and Sea Transport and to show the freight as chargeable to the GPO which could settle accounts with the Administrations concerned at normal transit rates. If this system were adopted the Italian Post Office could show the despatches in bulk on form T 810 and list them in detail on a normal Way Bill, one copy of which could be sent separately to the AGO.

X ref 700

./.

P.47.709. -continued-

Would you please let us know as soon as possible what are your views. I think the question must have arisen before because I am informed that civil mails from other Administrations are occasionally arriving in Italy by S.T. controlled ships.

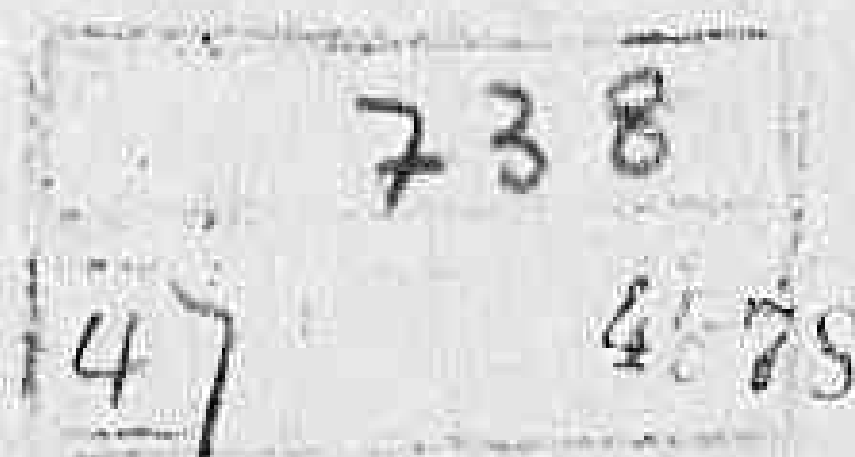
As regards British controlled commercial services such as Conference Lines, I have discussed the question of the conveyance of mails with several of the Agents in Naples. They appear to be very much in the dark as to the rates to be quoted for the conveyance of mails by these ships. It seems desirable that either an arrangement should be made with the Ministry of Transport for fixed rates to be charged to the leading Administration or preferably that in this case also the matter should be treated as if the GPO had a mails contract with all British controlled commercial services. While S.T. ships continue to use Italian ports on their way to the Middle and Far East the use of slower freight services is not a serious consideration but there may be a period in some months time when the S.T. ships will have practically ceased to use Italian ports and when ordinary liner services will not have been reestablished. During such a period the Italians might have to make use of freighters working more or less on a tramp basis.

I enclose a list of Italian sea borne despatches with relative notes and also a copy of form T 810.

Kind regards
Yours sincerely

W.H.L.

A. Wolstenholft Esq.
Postal Services Dept.
Headquarters G.P.O.
London, E.C.1



709

ITALIAN SEA-ROUTE DESPATCHES

DestinationRemarks

Addis Ababa

Amara

Bayruth

Bombay

Cairo

Cape Town

Jerusalem

Larnaca (Cyprus)

Mogadiscio

Perth (Australia)

Tripoli

Wellington

Normally to Egypt
but there are occasional
direct sailings.

Tunis

Algiers

Normally overland to Marseilles but
there is an ST service about fort-
nightly Naples to Algiers.

Irregular service; sent by Italian
vessels as opportunity offers.

Malta

Athens

Was sent by irregular freight service
from "heel ports". Most ST sailings
from Italy to Greece now leave Naples.

Rhodes

Via Egypt, Greece or occasionally
direct.

New York

Ottawa

Via US APO from Leghorn but arrange-
ments being made by War Shipping Admin.
for American Express Lines to carry
from Naples and Genoa.

Buenos Ayres

Rio de Janeiro

Santiago

Lima

Montevideo

Caracas

Normally via UBA but occasional
direct sailings.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ams

F.47.708/CS

25th April 1946

Subject: Postal Communications with Germany.

To : Paese Giuseppe
Ufficio Poste
Lycoreno
Potenza.

1. With reference to the enclosed communication dated 9th April I am sorry that this Commission cannot undertake to forward private correspondence to Germany.

2. It is expected that the opening of a limited postal service from Italy to Germany will be announced very soon and you are advised to await such an announcement and to ensure that your letter conforms with the regulations which will be made known by the Ministry of Posts and Telecommunications.

WHG

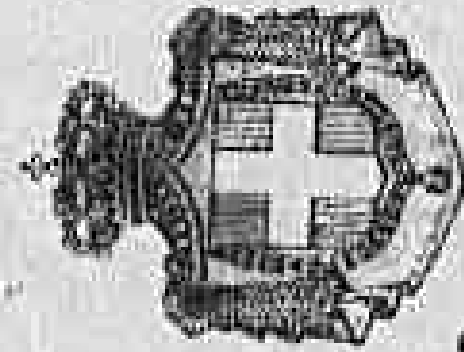
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig. C.
Director.

Enc. : Letter addressed to Frau Paese.

4575

147	
-----	--

708



12

Mod. 175

Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

ISPETTORATO GENERALE MOVIMENTO POSTALE
Divisione I^a Sez. I^a

N. 474843/852

allegati: tre

23 APR 1946

A.C.

POSTS AND COMMUNICATIONS
Sub Commission
Via Veneto

R O M A

L'Ufficio di Palermo Ferrovia comunicò alla scrivente di non avere ricevuto i seguenti dispacci: n. 2-4-6-7-8-9-10-11-12-23 formati dall'Ufficio estero di Madrid.

Come risulta dalla prima delle tre lettere che si allegano in copia alla presente, dette spedizioni erano dirette all'"Allied Censor Control Officer Palermo", e pertanto l'Ufficio di Palermo Ferrovia non ebbe notizia di ricevimento, né di carteggio da parte di altri Uffici.

La scrivente, come appare dalla seconda lettera unita in copia alla presente, chiese alla Direzione Generale delle Poste Spagnole se, nei suddetti dispacci, risultassero anche comprese delle corrispondenze raccomandate.

Dalla risposta qui pervenuta (lettera n. 3 allegata in copia), emerge come il dispaccio n. 2 contenesse una raccomandata, e il n. 4, invece, 5 raccomandate.

Pertanto, si prega codesta Sottocommissione di volere cortesemente comunicare se detti dispacci giunsero al pre-detto "Allied Censor Control Officer Palermo" e, quindi, se furono carteggiati.

Con perfetta stima.

Palermo F.O. has informed the writer of the non-receipt of the following despatches: 2,4,6,7,8,9,10,11,12,23, made in by the Madrid Foreign Mail Section Office.

4874
1^a DIREZIONE GENERALE

R O M A

L'Ufficio di Palermo Ferrovia comunicò alla scrivente di non avere ricevuto i seguenti dispacci: n. 2-4-6-7-8-9-10-11-12-23 formati dall'Ufficio estero di Madrid.

Come risulta dalla prima delle tre lettere che si allegano in copia alla presente, dette spedizioni erano dirette all'"Allied Censor Control Officer Palermo", e pertanto l'Ufficio di Palermo Ferrovia non ebbe notizia di ricevimento, né di carteggio da parte di altri Uffici.-

La scrivente, come appare dalla seconda lettera unita in copia alla presente, chiese alla Direzione Generale delle Poste Spagnole se nei suddetti dispacci, risultassero anche comprese delle corrispondenze raccomandate.-

Dalla risposta qui pervenuta (lettera n. 3 allegata in copia), emerge come il dispaccio n. 2 contenesse una raccomandata, e il n. 4, invece, 5 raccomandate.-

Pertanto, si prega codesta Sottocommissione di volere cortesemente comunicare se detti dispacci giunsero al pre-detto "Allied Censor Control Officer Palermo", e, quindi, se furono carteggiati.-

Con perfetta stima.

Palermo F.O. has informed the writer of the non-receipt of the following despatches: 2,4,6,7,8,9,10,11,12,23, made by the Madrid Foreign Mail ~~XXXXXX~~ Office. As it appears from the first of the three attached copies of letters, these despatches were addressed to the "Allied Censor Control Officer Palermo", but the Palermo F.O. has had no news of receipt, nor written information from other offices. The writer as it can be seen from the second letter herewith attached, asked the Spanish Postal Admin. if in the above despatches there were also included registered correspondence. The reply (see letter no.5) states that despatch no.2 contained one registered, and no.4,5 registered. We therefore ask your Sub-Commission to kindly let us know if said despatches ever reached the above Allied Censor Control Officer Palermo, and if they were therefore recorded.

Chief Clerk

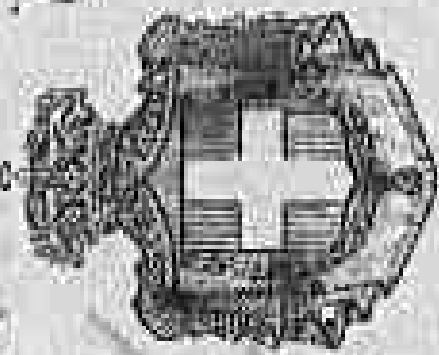
IL DIRETTORE GENERALE

713

707

Mod. 175

6



Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

C O P I A

AMMINISTRAZIONE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAMI

Direzione Prov.le di Palermo
Ufficio Palermo ferrovia
Prot. n. 2698/2
All. 10

Palermo 25 giugno 1945

All'Ispettorato Generale del
Movimento Postale - Div. II
Sez. II ROMA

Risposta n. 474843/852
del 18.6.1945

OGGETTO: Bollettini di verificaione.

Nel rimandare gli allegati bollettini di verificaione
s'informa che le spedizioni dirette all'Allied Censor Control
Officier Palermo, non sono pervenute successivamente e nemmeno
si è ricevuta partecipazione di ricezione o carteggio da parte
di altri uffici.

IL DIRETTORE PRINCIPALE
(G. Marrene)
F.to ?

4873

Direzione Prov.le di Palermo
Ufficio Palermo ferrovia
Prot. n. 2698/2
All. 10

Palermo 25 giugno 945

All'Ispettorato Generale del
Movimento Postale - Div. II
Sez. II ROMA

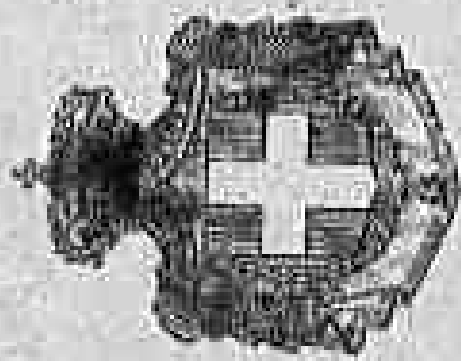
Risposta n. 474843/852
del 18.6.1945

OGGETTO: Bollettini di verificaione.

Nel rimandare gli allegati bollettini di verificaione
s'informa che le spedizioni dirette all'Allied Censor Control
Officier Palermo, non sono pervenute successivamente e nemmeno
si è ricevuta partecipazione di ricezione o carteggio da parte
di altri uffici.

IL DIRETTORE PRINCIPALE
(G. Marrene)
F.to ?

4573



6

Ministère des Postes et des Télécommunications

Mod. 175

Insp. Général Mouv. postes
Service I Division I

Env. n° 484843/852

A' la

Direction Général des Postes et
des Télécommunications
Service de Postes
Bureau International

MADRID

Monsieur le Directeur,

Le bureau de Palermo gare, a reçu, d'abord acceptés et
signés par le bureau Est.2 de Cambio de Madrid, n.10 bulletins
de vérification relatifs aux suivantes dépêches, n. 2 - 4 - 6 -
7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 23.

Je vous prie, Monsieur le Directeur, de bien vouloir
me communiquer si les susdites dépêches contiennent correspondances
recommandées ou seulement correspondances ordinaires.

Dan l'attente de votre curtois signe de réponse, veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute
considération.

Le Directeur Générale

Cont N° 424843/852

A' la

Direction Général des Postes et
des Télécommunications
Service de Postes
Bureau International

MADRID

Monsieur le Directeur,

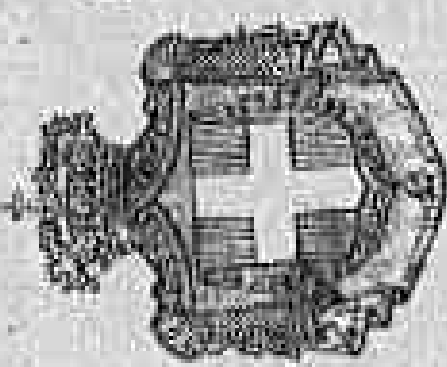
Le bureau de Palermo gare, a reçu, d'inent acceptés et
signés par le bureau Est.a de Cambio de Madrid, n.10 bulletins
de vérification relatifs aux suivantes dépêches, n. 2 - 4 - 6 -
7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 23.

Je vous prie, Monsieur le Directeur, de bien vouloir
me communiquer si les susdites dépêches contiennent correspondances
recommandées ou seulement correspondances ordinaires.

Dan l'attente de votre curtois signe de ~~rencontre~~, veul-
lez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute
considération.

Le Directeur Générale

F.to Musumeci



6
Ministerio de Telecomunicaciones

MINISTERIO DE LA GOBERNACION
6 Internacional
Numero V-1219/45

C O P I A

Madrid le 16 mars 1946

M. le Directeur Général des Postes
ROME

J'ai l'honneur de vous apprendre, que les
dépêches de Madrid pour Palerme dont il est que-
stion dans votre lettre n. 474843.852 renderma-
ient les correspondances suivantes:

Dépêche n. 2 du 23-3-44: correspondance
ordinaire et 1 recommandé.

Dépêche n. 4 du 30-3-44: correspondance
ordinaire et 5 Recommandés. 477

Dépêche n. 6 du 6-4-44: correspondance or-
dinaire

Veillez agréer, M. le Directeur, l'assu-
rance de ma plus haute considération.

LE CHEF PRINCIPAL DES POSTES

M. le Directeur Général des Postes

ROME

J'ai l'honneur de vous apprendre, que les dépêches de Madrid pour Palerme dont il est question dans votre lettre n. 474843.852 rendraient les correspondances suivantes:

Dépêche n. 2 du 23-3-44: correspondance ordinaire et 1 recommandé.

Dépêche n. 4 du 30-3-44: correspondance ordinaire et 5 Recommandés. 4071

Dépêche n. 6 du 6-4-44: correspondance ordinaire

Veillez agréer, M. le Directeur, l'assurance de ma plus haute considération.

LE CHEF PRINCIPAL DES POSTES

F.to ?

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

P.47.706.08

25 April 1946

SUBJECT : Mail Service Italy-Germany.

TO : Director General for Posts and Telegrams.

1. Authority has now been received for the lifting of the ban on postal communications between Italy and Germany.

2. You are, therefore, now at liberty to act on the instructions given in Circular No. 55 of 2nd April issued by the Universal Postal Union. This Circular gives details of the services authorized at present; the limitations and the way in which correspondence must be despatched.

3. Copies of your relative instructions to Provincial Directorates in Italian Government territory and Udine should also be sent to the Communications Officer AMG, Venezia Giulia, and to the Civil Censorship Officer, Venice. Censura Militare will no doubt also be notified.

4. In view of the fact that your despatches will presumably be routed via Switzerland and as mails to at least four German Offices of Exchange are requested, you may consider that concentration on Geneva should be adopted.

WHL
A.E. SOUTHERN
Colonel, Sig.O.
Director.

4870

Copies to:

G-5, AMHQ

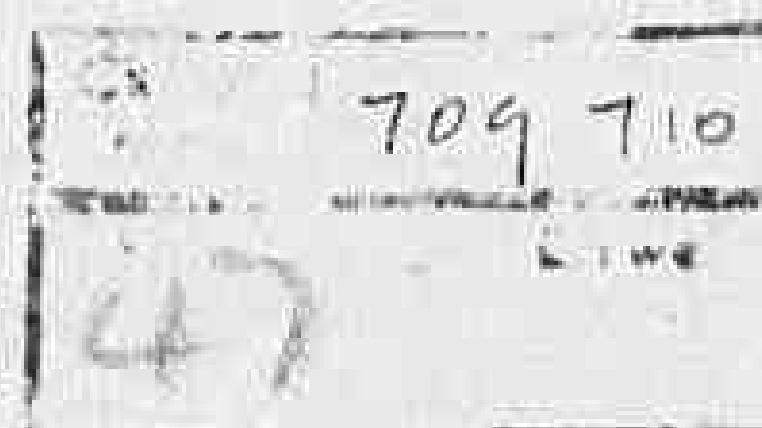
G-2, AMHQ

Captain Macdonald, Postal Liaison Officer Lombardia Liaison Group AG

Major Hayward, Communications Officer, Venezia Giulia

~~Allied Censor Control~~

Civil Censorship Officer, HQ 36 Area, GEF.



MODULARIO
C - Dir. P. Poste - 439AMMINISTRAZIONE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFIDirezione Prov. di Naples
Ufficio Napoli Porto
Prot. N. 129/4.1-46
Allegati _____

OGGETTO : _____

Naples Addi

N. 107-A - Ediz. 1943-XXI
(formato cm. 14.8 x 21)April
~~MARCH~~ 1 1946AI TO ALLIED COMMISSION H.Q.
FOR LT. COL. GREEN
ROME

Risposta al foglio N.

del

705

This is to acknowledge the Allied Commission of what follows.

We receive almost every day calls from the British A.P.O. for notifications of Mails, arrived in the English area of the port, to be drawn; but for the huge difficulties in getting pass for the postal personnel and labors incharged to draw the mail it is almost impossible to perform the service, at also considering that in the British port it is not used to work on night.

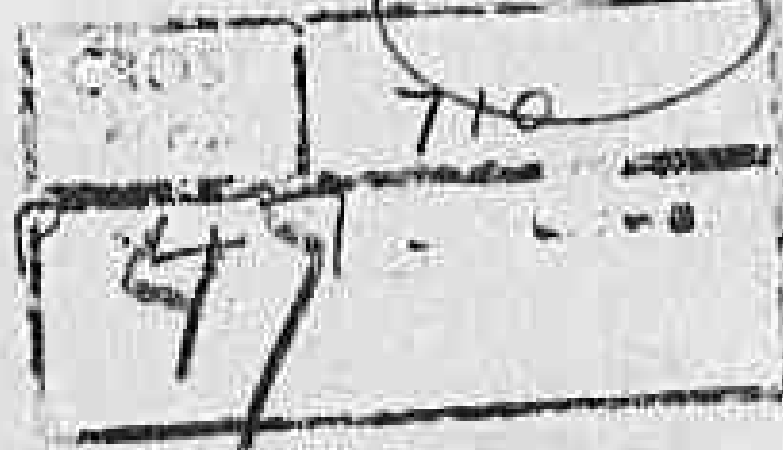
Therefore, any effort to ease our task will be very much appreciated.

The Director

DE. G. M. P. I. S.

Entered at
Naples
- 23 apr

F



INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Communication

Originator's Reference: F 65072

Date/Time of Origin: 201546B

Message Centre No: H/2246

Date Time Rec'd: 21 0930

Precedence: ROUTINE

FROM: AFHQ SIGNED SACEMED CITE FHGEG

TO : ALCOL. ROME

104

RESTRICTED

RESTRICTED

TAM 759 REPEATED FOR YOUR INFORMATION AS FOLLOWS. REF OUR LAT 1016. "RESOLUTION OF POSTAL COMMUNICATION BETWEEN ITALY AND GERMANY IS AUTHORIZED",

AC DIST

ACTION: COMLS S/c 2

INFO: CHIEF COMMISSIONER

FILE 2

ELOAT

ACTION

RESTRICTED

4867

F

CROSS. REFS.	FILE 47	B/Fwd.
-----------------	------------	--------

Date 22 APR 1945

Director

RESTRICTED

RESTRICTED

TAL 759 REPEATED FOR YOUR INFORMATION AS FOLLOWS. REF OUR MAIL 1016. "RESUMPTION
OF POSTAL COMMUNICATION BETWEEN ITALY AND GERMANY IS AUTHORIZED".

AC DIST

ACTION: COMLS S/e 2

INFO: CHIEF COMMISSIONER

FILE 2

ELCAT

ACTION

RESTRICTED

4567

CROSS REFS.	FILE 47	B/fwd.
----------------	------------	--------

Date: 23 APR 1940

RECEIVED
21 APR 1940
C.

Director	_____
D/Director	_____
Chief Intelligence	_____
Chief Postal	_____
Chief Coms	_____
Asst Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: PX 64647 CITE FHGEG
Date/Time of Origin: APRIL 121721B
Message Centre No: H/1978
Date Time Rec'd: APR 131500B
Precedence: ROUTINE

FROM: ATHQ SIGNED SACHED
TO : AGWAR WASHINGTON FOR CCS FOR CCAC
INFO: CABINET OFFICES WHITEHALL FOR BCS AND ALCOM ROME

RESTRICTED.

RESTRICTED

THIS IS NAT 1016.

1. TAM 593 DOES NOT AUTHORIZE SAC TO SANCTION RESUMPTION OF POSTAL TRAFFIC BETWEEN ITALY AND GERMANY.
2. IT IS UNDERSTOOD THAT THE ITALIAN MINISTER OF POSTS HAS RECEIVED FROM THE INTERNATIONAL POSTAL UNION INFORMATION THAT THE CONTROL COMMISSION GERMANY HAS AUTHORIZED THE RESUMPTION OF POSTAL COMMUNICATION BETWEEN GERMANY AND ALL COUNTRIES EXCEPT JAPAN AND SPAIN.
3. AUTHORITY FOR RESUMPTION OF POSTAL SERVICE BETWEEN GERMANY AND ITALY IS REQUESTED.

AC DIST

INFO ACTION: COMMUNICATIONS

INFO: CHIEF COMMISSIONER

FILE 2

FLOAT

INFO - ACTION

4888

Director
D/Secretary

RESTRICTED.

RESTRICTED

THIS IS NAT 1016.

1. TAN 593 DOES NOT AUTHORIZE SAC TO SANCTION RESUMPTION OF POSTAL TRAFFIC BETWEEN ITALY AND GERMANY.
2. IT IS UNDERSTOOD THAT THE ITALIAN MINISTER OF POSTS HAS RECEIVED FROM THE INTERNATIONAL POSTAL UNION INFORMATION THAT THE CONTROL COMMISSION GERMANY HAS AUTHORIZED THE RESUMPTION OF POSTAL COMMUNICATION BETWEEN GERMANY AND ALL COUNTRIES EXCEPT JAPAN AND SPAIN.
3. AUTHORITY FOR RESUMPTION OF POSTAL SERVICE BETWEEN GERMANY AND ITALY IS REQUESTED.

AC DIST

INFO ACTION: COMMUNICATIONS

INFO: CHIEF COMMISSIONER

FILE 2

PILOT

4886

INFO - ACTION

Director	<i>amk</i>
Deputy Director	<i>amk</i>
Chief, Telecommunications	<i>amk</i>
Chief, Postal	<i>amk</i>
H. Q. Com. O.	
Asst. Chief Postal	
Comptroller	
Chief Clerk	

RESTRICTED

HEADQUARTERS
13 APR 1946

COPIES	FILE
4	4

Date

F

702

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WTC/ams

P.47.701/CS

13th April 1946

Subject: Loading of Italian Civilian Mail
in Military Controlled Ports.

To : G-4 (Mov & Tr) A.F.H.Q.

1. With reference to the enclosed letter from the Italian Ministry of Posts and Telecommunications it is not clear exactly what difficulties are being experienced by the Naples Post Office in obtaining permission to load mails on ships leaving for the East and in obtaining access to the port for that purpose.

2. Further enquiries will be made into this matter when it is possible for a representative of this Sub-Commission to visit Naples but in the meantime it would be appreciated if the Movement's Officer at Naples could be given a similar instruction to that contained in para 2 of the enclosed letter 5/31/GDM of 8th September 1945.

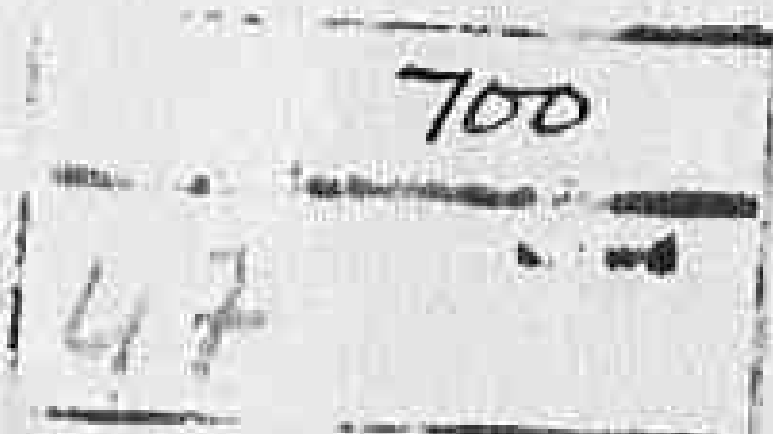
WTC
K.F. SCHMIDT
Colonel, Sig.C.
Director.

2 Inc. :

Copy of letter 796136 G/1 of 10th April from Ministry P.T.
Copy of G-4 (Mov & Tr) 5/31/GDM.

Copies to:

British Ministry of Transport.
Director General Ministry of Posts and Telecomms.



701



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Ispett. Gen. Mov. Post.

Terminale
Tel. N. 796136 C/1

Allegato

Roma 10 APR 1946

C.A. Communications
Sub-commission

Via Veneto
R O M A

Rapportat. N.

OGGETTO: Partenze da Napoli per l'Oltremare.

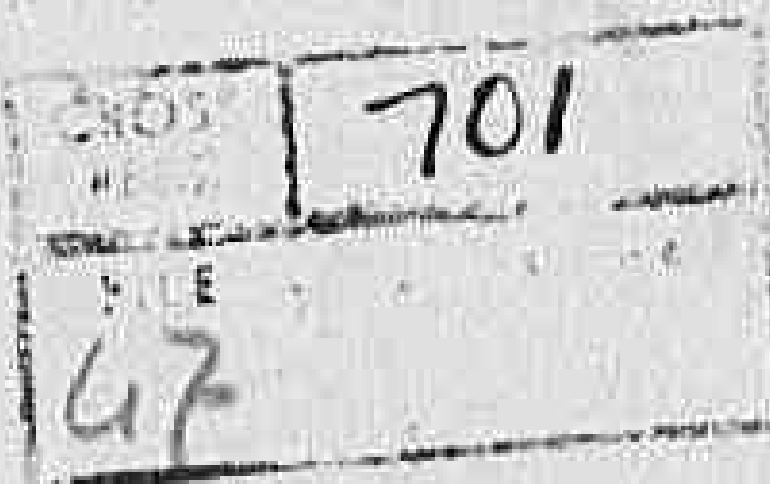
Con recente segnalazione, l'Ufficio di Napoli Ferrovie ha fatto conoscere che sussistono difficoltà per l'accesso, nelle zone del porto sotto controllo alleato (e particolarmente nella zona sotto giurisdizione Britannica) in quanto che il locale Ufficio Posta Militare Britannica asserisce che occorre il consenso del "Ministry Of War Transport" ed anche l'autorizzazione del Capitano inglese Signor George dell'Ufficio Movement (Piazza Borsa 22, Napoli) per cui le spedizioni postali da quell'ufficio ferrovia, contenenti corrispondenze per l'Egitto, il Medio e l'Estremo Oriente, rischiano, molte volte, di perdere le partenze utili da quel porto, con conseguente notevole ritardo alle corrispondenze stesse.

Si prega, pertanto, di voler cortesemente interessare chi di ragione perchè sia autorizzato l'accesso nelle zone sotto controllo Al-

Asst. Chief Post

Censorship

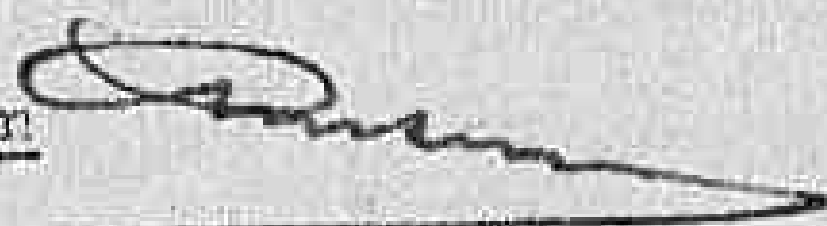
Chief Clerk



Date

leate e rendere agevole l'imbarco
degli effetti postali.

IL DIRETTORE GENERALE

Translation 

Subject: Departures for Overseas from Naples.

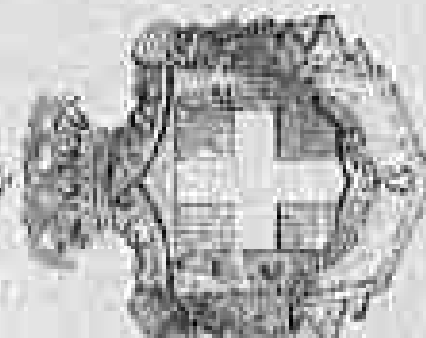
With a recent notification Naples Ferrovia has informed us that there are still some difficulties in obtaining access to the zone of the port under Allied control (particularly in the British zone) because the local British APO asserts that the authorisation from the Ministry of War Transport and authority from the British Captain George (of Movements Office Piazza della Borsa 22, Napoli) is necessary. Owing to this fact the mails from that Naples Ferrovia Post Office containing correspondence for Egypt, Middle and Far East, several times risk not to leave in time from that port with consequent noticeable delay of this correspondence.

We therefore beg you to interest whom concerned so that authority be given to enter the zones under British control and facilitate the embarkation of the postal items.

Mod. 175 (Speciale)

Tombato

649



Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

ISPETTORATO GENERALE MOVIMENTO POSTALE
DIVISIONE I SEZIONE I

Roma, 10 APR 1940

Alla C.A. TELECOMUNICAZIONI
Sub-Commissione

Via Veneto ROMA

Prot. N. 798516 C/I
798527

Oggetto: DISPACCI DA ROMA PER VIENNA.

Da informazioni ricevute da Venezia, risulta che il dispaccio di Roma Ferrovia per Vienna, avviato con la tradotta 42, viene scalato a Venezia, dove ha termine il servizio del messaggere postale italiano con quel convoglio, e da Venezia viene fatto proseguire su Tarvisio a mezzo dei treni 1640 da Venezia ad Udine e 1644 da Udine a Tarvisio.

E' fuori dubbio che il proseguimento del dispaccio da Venezia a Villaco con lo stesso convoglio 42 ne anticiperebbe sensibilmente l'arrivo a Vienna; eppertanto, ove nulla osti, pregasi esaminare la possibilità che un nostro agente postale prenda posto da Venezia Mestre a Villaco nel bagagliaio del convoglio per scortare il dispaccio in parola; lo stesso agente potrebbe scortare al ritorno le spedizioni da Vienna per l'Italia ed effettuarne, nella stazione di Venezia Mestre la consegna al Messaggere Venezia Roma, per il successivo inoltro.

Si resta pertanto in attesa delle deliberazioni che, al riguardo, cotesta C.A. crederà di adottare.

Subject: Despatches from Rome to Vienna.

From information received from the DIRETTORE GENERALE Venice, it appears that the despatch of train 42, is unloaded at Venice from Rome F to Vienna forwarded with the Italian Postal where the service of the messenger is discontinued, and that from Venice it is forwarded messenger on that train is discontinued, and that from Udine to Tarvisio.

Oggetto: DISPACCI DA ROMA PER VIENNA.

Da informazioni ricevute da Venezia, risulta che il dispaccio di Roma Ferrovia per Vienna, avviato con la tradotta 42, viene scalato a Venezia, dove ha termine il servizio del messaggere postale italiano con quel convoglio, e da Venezia viene fatto proseguire su Tarvisio a mezzo dei treni 1640 da Venezia ad Udine e 1644 da Udine a Tarvisio.

E' fuori dubbio che il proseguimento del dispaccio da Venezia a Villaco con lo stesso convoglio 42 ne anticiperebbe sensibilmente l'arrivo a Vienna; eppertanto, ove nulla osti, pregasi esaminare la possibilita' che un nostro agente postale prenda posto da Venezia Mestre a Villaco nel bagagliaio del convoglio per scortare il dispaccio in parola; lo stesso agente potrebbe scortare al ritorno le spedizioni da Vienna per l'Italia ed effettuarne, nella stazione di Venezia Mestre la consegna al Messaggere Venezia Roma, per il successivo inoltro.

Si resta pertanto in attesa delle deliberazioni che, al riguardo, cotesta C.A. credera' di adottare.

Subject: Despatches from Rome to Vienna.

From information recieved from ~~the~~ DIRETTORE GENERALE

Venice, it appears that the despatch from Rome F to Vienna forwarded with ~~the~~ train 42, is unloaded at Venice where the service of the ~~next train~~ Italian Postal messenger on that train is discontinued, and that from Venice it is forwarded to Tarvisio on trains 1640 from Venice to Udine and 1644 from Udine to Tarvisio.

No doubt the despatch from Venice to Villach on the same train 42 would anticipate noticeably its arrival at Vienna; therefore, if no objection is seen, please examine the possibility for one of our agents to take place on the Venice Post-Mestre to Villach part of the trip in the baggage ~~van~~ of the train to escort M Q Conto's despatch in question; the same agent could ~~escort~~ escort on the return trip.

Anticipate noticeably its arrival at Vienna; therefore, if no objection is seen, please examine the possibility for one of our agents to take place on the Venice Post-Mestre to Villach part of the trip in the baggage van of the train to escort M Q Conto's despatch in question; the same agent could escort on the return trip.

Anticipate noticeably its arrival at Vienna; therefore, if no objection is seen, please examine the possibility for one of our agents to take place on the Venice Post-Mestre to Villach part of the trip in the baggage van of the train to escort M Q Conto's despatch in question; the same agent could escort on the return trip.

Anticipate noticeably its arrival at Vienna; therefore, if no objection is seen, please examine the possibility for one of our agents to take place on the Venice Post-Mestre to Villach part of the trip in the baggage van of the train to escort M Q Conto's despatch in question; the same agent could escort on the return trip.

Anticipate noticeably its arrival at Vienna; therefore, if no objection is seen, please examine the possibility for one of our agents to take place on the Venice Post-Mestre to Villach part of the trip in the baggage van of the train to escort M Q Conto's despatch in question; the same agent could escort on the return trip.

take.

HEADQUARTERS
LOMBARDIA REGION LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION
APO 394

697
8 April 1946

POS 311/040/192

Subject: Mail Service Italy-Austria.-

Director
Communications Sub Commission
AC HQ Rome
(for attn. Lt.Col.Green Chief Postal Officer)

Ref. your P 47.692.CS of 3 April 46 para 3.-

No mails have been received at Milan from Vienna, and none of the details requested is therefore available.

for CHIEF LIAISON OFFICER

4862
C. G. L. Maddock

Memo: Mr West AC Austria shaken to by phone. He thinks the mark is still made up on using

Capt.
C.G.L.MADDOCK
postal officer mw. Italy

though he agrees that intention
Chief warrants despatch it to Milan when
Chief Post civil train came into use.
At Q Cums O He will make enquiries
Asst Chief P. & let us know & also see whether
Liaison & additional despatch to Rome is
Chief Clerk warranted
WHL
11/4/46

311	692
47	

Date

696

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ams

P.47.696/CS

10th April 1946

Subject: Contribution of Italy to Expenses of
Universal Postal Union.

To : Director General for Posts and Telecommunications.

With reference to your 415616/UPU of 9th April 46.

The matter should be referred to the Ministry of
the Treasury which is the competent agency to decide whether
the necessary arrangements can be made under existing
authority or whether some point is involved which needs to
be raised with the Allied financial authorities.

W.H.G.
H.H. SOULDER
Colonel, Sig.C.
Director.

461

47

COPIES	694
FILE	47

Mod. 107

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Roma - 8 APR. 1946 ⁶⁹⁵ 1942S. A. Communications
Subcommission Via Veneto

R O M A

Lettera *Dir.* *Ind.*
Prot. N. 797651 C/I
Allegati

Risposta al f. N.
del

OGGETTO Movimento dispacci per l'estero

Con riferimento alla nostra lettera pari numero del 29 marzo us, e per opportuna notizia, si partecipa che i piroscafi spagnoli partiranno da Genova per Barcelona ogni martedì ore 11 e da Barcelona per Genova ogni venerdì ore 10.

Detta linea di navigazione è gestita dalla Compagnia Transmediterranea di Madrid.

Il Direttore Generale

Director	
Chief Clerk	
Chief of Bureau	
Chief of Post	
Chief of Long O	
Chief of Post	
Chief of Post	
Chief of Post	
Chief of Post	

[Signature] 4500

CROSS	
REFS	
47	

Date

Translation

797651 C/1

8 April 1946

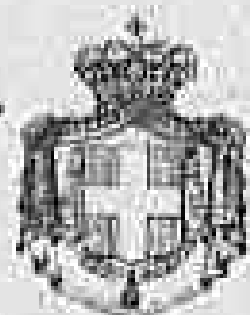
SUBJECT : Movement of despatches for abroad.

Ref our letter of same number of 29 March and for your information we inform you that the Spanish ships will leave Genoa for Barcellona every tuesday at 11.0'clock and from Barcellona to Genoa on fridays at 10.

These ships are operated by the Transmediterranea Co, Madrid.

THE DIRECTOR GENERAL.

4859



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Lavorio IV *Div.* 1 *Sez.* 2

Prot. N. 415616/UPU

Allegati

Roma 9 APRILE 1946

Al'A.C. Communications
Subcommission

ROMA

Registralf. N. P. 47.644/CS
del 8.2.1946

OGGETTO: Pagamenti all'estero.

In relazione alla lettera sopradistinta si gradirebbe conoscere se quest'Amministrazione possa provvedere al pagamento delle quote dovute per il mantenimento dell'Ufficio internazionale di Berna dell'Unione Postale Universale per gli anni 1942 e 1943, ammontanti a franchi oro 26.100, nonché delle quote della specie dovute dal Ministero delle Colonie per gli anni dal 1940 al 1943 per un ammontare complessivo di franchi oro 7.535,35, pagamenti sollecitati or ora dall'Ufficio internazionale predetto per il tramite della Legazione svizzera in Italia.

IL DIRETTORE GENERALE

Director	.....
D/Deputy	.....
Chief Technical	.....
Chief Postal	.....
H. Q. Central O	.....
Asst. Chief Postal	.....
Censorship	.....
Chief Clerk	.....

CROSS REFS.	6955-696
FILE	47

TRANSLATION

415616/UPU

9th April 1946

Subject: Payments abroad.

Ref. P.47.644 we would like to know if our Administration can pay the amounts due for the maintainance of the International Office of the UPU, Berne, for the years 1942 and 43, amounting to 26.100 gold frs., as well as the amounts of this kind due by the Ministry of Colonies for years 1940 to 1943 amounting to 7.535,35 gold frs.; these payments have been requested just now by the above International Office through the Swiss Legation in Italy.

The Director General.

4957

INCOMING MESSAGE

No. 8294/cif

== ACC ROMA 406180 54 6 1810 = SOLO PER VOI ==

Originator's Reference:

Message Centre No:

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence: 693

FROM:

TO : E P C A C COMMUNICATIONS S C ROMA

+ TM 2 ROMA == TUTTE DIRPOSTEL

OFFICERS A M G VENEZIA GIULIA TRIESTE =

= 4/1AVVERTESI CHE CORRISPONDENZE PROVENIENTI UNGHERIA ANZICHE
 ESSERE AFFRANCATE RECANO INDICAZIONE DUE PUNTO TAXE PERCUE DUE
 PUNTO ACCOMPAGNATA DA IMPORTO FRANCATURA MANCANTE ET TIMBRO DATA
 UFFICIO MITTENTE PUNTO PREGASI DARE CORSO TALI CORRISPONDENZE
 VOCI TABELLA EQUIVALENTI TASSE PUBBLICATA SUPPLEMENTO BOLLETTINO
 10 ANNO 1945 === DRE GLE MUSUMECI =

Note: This is in response to a notice from Rome to the
 effect that Hungary is not using stamps for the
 present.

-6 APR 1945 2130

IL CAPITANO ADDETTO

Director	.....
Chief of Staff	.....
Chief of Communications	.....
Chief of Post	.....
Chief of Coms O	.....
Chief of Post Office	.....
Censorship	.....
Chief Clerk	.....

IL CAPITANO ADDETTO
[Signature]

.....	
.....	

N 53 4856

.....	
.....	

= TRONO A C AT ORE 21/30 6/4/946 LIZZI ==

RG 1 DA R C ORE 2130060446 VITTORI+

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ams

P.47.692/CS

3rd April 1946

Dear Maddock,

Mail service Italy-Austria.

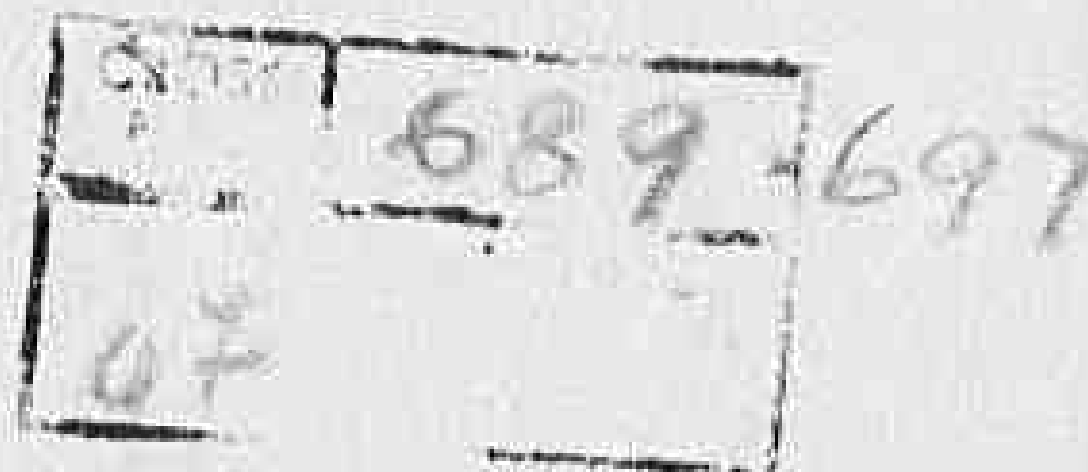
From your POS 311/125/189 of 30th March I think that there must be some misunderstanding as to the exact nature of the information Thompson was seeking by telephone.

We know that the Rome-Vienna mail is not due to be dealt with by the Milan staff and we are making other enquiries to ascertain why it does not go straight through to Villach on the train by which it is despatched.

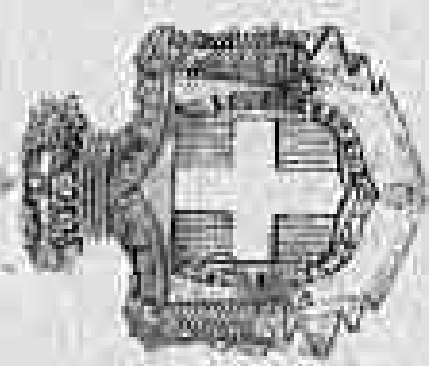
What we actually want to ascertain from you is whether Vienna makes up a mail to Milan - which was the Austrian people's original proposal - and, if so, what are the transit times of that mail as revealed by despatch and arrival dates shown on the Bills and by which train does it arrive.

WHE

H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director. 4.8.46



Mod. 175



Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

MINISTERO POSTE E TELECOMUNICAZIONI
DIREZIONE GENERALE POSTE E TELEGRAFI
SERV. IV. DIV. I - SEZ. II

691

BERN 21224 52 2 0845 = ELT POSTGEN R.

COMITE' ALLIE' POSTES ET COMMUNICATIONS BERLIN NOUS INFORME
AUJOURD' HUI RETABLISSEMENT DES IER AVRIL RELATIONS POSTALES ENTRE
ALLEMAGNE ET TOUS PAYS UPU SAUF JAPON ET ESPAGNE PROVISOIREMENT SEULES
ADMISES CARTES POSTALES ORDINAIRES NONS ILLUSTREES ET LETTRES ORDINAIRES
JUSQU A 20 GRAMES CONTENANT CORRESPONDANCE CIRCULIERE FAMILIAL CIRCU-
LAIRE EXPLICATIVE SUIT.

U P U

4554

455
G 5 (major Hungarian) asked by phone
8 April 1946 to expedite request to
CCS for permission to be given to
Hungarian post to open up similar service

ALLEMAGNE ET TOUS PAYS UPU SAUF JAPON ET ESPAGNE PROVISoireMENT SEULES
 ADMISES CARTES POSTALES ORDINAIRES NONS ILLUSTRÉES ET LETTRES ORDINAIRES
 JUSQU A 20 GRAMES CONTENANT CORRESPONDANCE CARACTERE FAMILIAL CIRCU_
 LAIRE EXPLICATIVE SUIT.

U P U

4854

65 (majority) asked by phone
 8 April 1946 to expedite request to
 CCS for permission to be given to
 station govt to open up similar service
 to Germany.



Date

4854

690

HQ ALCON SITE ACONH PARSH

2nd APRIL 1946

FIGING AFHQ

2252

UNCLASSIFIED

POSTAL SERVICE GREAT BRITAIN TO GERMANY COMMENCING FIRST APRIL NOW
ILLUSTRATED POSTCARDS AND ONE OUNCE LETTERS LIMITED TO PERSONAL
AND DOMESTIC MATTERS ED WHEN IS AUTHORIZATION EXPECTED FOR SIMILAR
SERVICE FROM ITALY ED



453

PRIORITY

COMMUNICATIONS SUB COMMISSION

444

689
HEADQUARTERS
LOMBARDIA REGION LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION
APO 394

POS 311/125/189

30 March 1946

Subject: Transfer of Mails Rome-Austria

Director Communications Sub Commission
A.C. H.Q. Rome
(for attention Lt.Col.Green)

Refce telephone conversation (Capt.Thompson-Maddock) in connection with verification of transfer arrangements for mails to & from Rome and Austria.

No mails, in either direction on this service, have been dealt with at Milan by civil post office staffs. In the event of such mails arriving here from Rome they would be forwarded to Bologna for onward routing to Venice and Villach, and normal routing to Rome would be followed were mails incorrectly received here from Austria.

To assist your enquiry may I ask if a check has been made on despatches by military trains or aircraft from Rome. If the mails were incorrectly loaded or carried only part way on the route delay would be caused before they were again returned to the recognised channels.

for the Chief Liaison Officer

Cy. L. Maddock Capt.

C.G.L. Maddock
Postal Officer
N.W. Italy

Refce telephone conversation (Capt. Thompson-Maddock) in connection with verification of transfer arrangements for mails to & from Rome and Austria.

No mails, in either direction on this service, have been dealt with at Milan by civil post office staffs. In the event of such mails arriving here from Rome they would be forwarded to Bologna for onward routing to Venice and Villach, and normal routing to Rome would be followed were mails incorrectly received here from Austria.

To assist your enquiry may I ask if a check has been made on despatches by military trains or aircraft from Rome. If the mails were incorrectly loaded or carried only part way on the route delay would be caused before they were again returned to the recognised channels.

for the Chief Liaison Officer

C. G. L. Maddock Capt.

C. G. L. Maddock
Postal Officer
N.W. Italy

Director	
D/Director	
Chief Telecomm	
Chief Postal	
Mr. J. L. G. O.	
Asst. Chief	
Liaison/Ship	
Chief Clerk	

692

Chy



8

Mod. 167

658

Roma, 30 MAR 1946

Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Ispett. Gen. Mov. Post.

Telex 1797471 C/3

Allegato

M.C.A. Communications
Subcommission/Via Veneto
ROMA

Risposta al f. 47.653/CS

OGGETTO: Corrispondenze Austria-Grecia e viceversa.

Si è preso nota della segnalazione di cui al foglio sopra distinto.-

IL DIRETTORE GENERALE

[Signature]

Director	_____
D/Director	_____
Chief Telecoms	_____
Chief Post	_____
Chief Com O	_____
Asst Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

653
47

Foreign Postage Rates as from 1. 4. 46

687

Letters up to 20 grams	15 Lire
each additional 20 grams	10 "
Postcards	10 "
Illustrated Postcards	3 "
Visiting Cards and Participation Cards	3 "
Manuscripts for each 50 grams	3 "
minimum tax	15 "
Blind Literature each 1000 grams	2 "
Printed Matters each 50 grams	3 "
Samples each 50 grams	3 "
minimum tax	6 "
Express Letters	30 "
Registered Letters	20 "
advice	
rate of Reception	15 "
Appointments Enquiries	25 "
Minimum tax Articles of Correspondence	4 "
from Abroad insufficiently franked	

4803

Foreign Postage Rates as from
1st April 1946
File 147

INCOMING MESSAGE

CC ROMA ROMA 1595180 151 TF 27/3 1810 (SOLO PER VOI) ==

Originator's Reference:

Message Centre No:

Date/Time of Origin:

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM ET P C A C COMMUNICATIONS SUBC ROMA
TO :

-- TM4 ROMA TM2 PALERMO CAGLIARI TUTTE DIRPOSTEL ECCEETTO FIUME

GORIZIA POLA TRIESTE ZARA

MINISTERO AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI
ROMA MINISTERO GUERRA ISPETTORATO CENSURA MILITARE ROMA ALTO
COMMISSARIATO SICILIA PALERMO ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIAR
COMMUNICATIONS OFFICER A M G VENEZIA GIULIA TRIESTE ==

4/1 EFFETTO PRIMOAPRILE TARIFFE POSTALI PER ESTERO SONO
MODIFICATE COME SEGUE DUE PUNTI LETTERE FINO VENTI GRAMMI LIRE
QUINDICI VIRGOLA PORTI SUCCESSIVI VENTI GRAMMI LIRE DIECI PUNTO
CARTOLINE POSTALI LIRE DIECI PUNTO CARTOLINE ILLUSTRATE LIRE TRE
PUNTO BIGLIETTI DA VISITA ET PARTECIPAZIONI LIRE TRE PUNTO
MANOSCRITTI PER OGNI CINQUANTA GRAMMI LIRE TRE TASSA MINIMA LIRE
QUINDICI PUNTO CARTE PUNTEGGIATE CIECHI OGNI MILLE GRAMMI LIRE DUE
PUNTO STAMPE OGNI CINQUANTA GRAMMI LIRE TRE PUNTO CAMPIONI OGNI
CINQUANTA GRAMMI LIRE TRE TASSA MINIMA LIRE SEI PUNTO ESPRESSI LIRE
TRENTA PUNTO RACCOMANDAZIONE LIRE VENTI PUNTO AWISI RICEVIMENTO

687 8226

TM4 ROMA TM2 PALERMO CAGLIARI TUTTE DIRPOSTEL ECCEPTE Fiume
GORIZIA POLA TRIESTE ZARA
MINISTERO AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI
ROMA MINISTERO GUERRA ISPETTORATO CENSURA MILITARE ROMA ALTO
COMMISSARIATO SICILIA PALERMO ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI
COMMUNICATIONS OFFICER A M G VENEZIA GIULIA TRIESTE ==

4/1 EFFETTO PRIMOAPRILE TARIFFE POSTALI PER ESTERO SONO
MODIFICATE COME SEGUE DUE PUNTI LETTERE FINO VENTI GRAMMI LIRE
QUINDICI VIRGOLA PORTI SUCCESSIVI VENTI GRAMMI LIRE DIECI PUNTO
CARTOLINE POSTALI LIRE DIECI PUNTO CARTOLINE ILLUSTRATE LIRE TRE
PUNTO BIGLIETTI DA VISITA ET PARTECIPAZIONI LIRE TRE PUNTO
MANOSCRITTI PER OGNI CINQUANTA GRAMMI LIRE TRE TASSA MINIMA LIRE
QUINDICI PUNTO CARTE PUNTEGGIATE CIECHI OGNI MILLE GRAMMI LIRE DUE
PUNTO STAMPE OGNI CINQUANTA GRAMMI LIRE TRE PUNTO CAMPIONI OGNI
CINQUANTA GRAMMI LIRE TRE TASSA MINIMA LIRE SEI PUNTO ESPRESSI LIRE
TRENTA PUNTO RACCOMANDAZIONE LIRE VENTI PUNTO AWISI RICEVIMENTO
LIRE QUINDICI PUNTO RECLAMI LIRE VENTICINQUE PUNTO MINIMO TASSA
OGGETTI CORRISPONDENZA DALL ESTERO INSUFFICIENTEMENTE FRANCATI LIRE

QUATTRO PUNTO DIPENDENTI UFFICI IN BASE DISPOSIZIONI IMPARTITE
CON PARAGRAFO CINQUANTA BOLLETTINO QUATTRO PARTE TERZA CORRENTE

ANNO FACCIANO OPERA PERSUASIVA PRESSO MITTENTE AFFINCHÉ

AFFRANCHINO REGOLARMENTE SECONDO NUOVE TARIFFE CORRISPONDENZE

DIRETTE ESTERO PER EVITARE CHE SIANO TASSATE DESTINAZIONE ==

DRE GLE MUSUMECI ===

85/6 N

TO :
FROM :

Date/Time of Origin:
Originator's Reference:

Precedence:
Date/Time Rec'd:
Message Centre No.:

== TRUNO ORE23/50/27/3/ PORRA RCV SOD MARTINO ==

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
INCOMING MESSAGE

8559/61

767

11



Mod. 107

686

Roma, 29 MAR 1946

Ministero delle Poste

 DIREZIONE GENERALE POSTE E TELEGRAMMI
 ISPELTERATO GENERALE MOVIMENTO POSTALE

 All C A Communications
 Subcommission / Via Veneto
 ROMA

Direzione Generale 797651

Resp. A. N.

Chief Post

M. Q. Cons. Oggetto: Movimento dispacci per l'estero

Chief Post

Consership

Chief Clerk

Per opportuna conoscenza, si partecipano

 le seguenti istituzioni e modificazioni dei
 dispacci per l'estero:

 = dal 15-3-1946: Istituzione dispacci giornalieri,
 meno la domenica, da Genova Ferrovia, Roma Ferrovia
 e Napoli ferrovia per Luxembourg, Copenhagen,
 e Oslo.

 = dal 15-3-46: Istituzione dispacci da Bari Ferrovia
 per Tirana, da inoltrarsi ogni martedì, giovedì e
 sabato via Trieste Lubiana, in attesa di ottenere
 l'avviamento a mezzo piroscafi Brindisi Durazzo.

 = Dal 19-3-1946: dispacci da Bari ferrovia per
 Lubiana 1, da formarsi tutti i giorni, anzichè
 trisettimanalmente.

Si partecipa inoltre che dal 15 corr,

47

e per tutta la durata della chiusura della
frontiera franco spagnola, i dispacci per la
Spagna e il Portogallo sono inoltrati via
Genova Barcellona con piroscafi spagnoli in
partenza da Genova ogni 15 giorni, e precisamente
il 15-30 marzo, e, col prossimo aprile, prevedesi
che le partenze si effettueranno ogni martedì.

IL DIRETTORE GENERALE



685

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CMST/ams

P.47.685/CS

29th March 1946

Subject: Foreign Mail - Irregularities.

To : British Postal Directorate
O/o 15 Base A.P.O. C.M.F.

Reference your P/518/A/443 dated 19th January
translation is enclosed of letter from Ministry of Posts
and Telecommunications confirming that the despatches in
question reached their destination.

Q

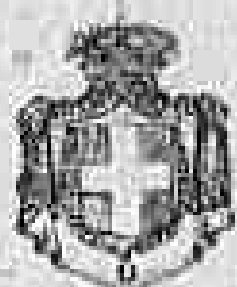
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Enc. : Translation of 795983/6/3 dated 28th March.

4847

CROSS	622
47	

Mod. 167



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*
ISPETT. GEN. MOV. POSTALE

Roma 22 MAR 1946 194

Telex Di I Li I
Post N° 795688 C/I
Allegato J

A C.A.
COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION
via Veneto n° 10MA
Ripostato al N°
del

OGGETTO Comunicazioni marittime Brindisi-Durazzo

Per doverosa notizia, si trasmette copia del telegramma, n° 248016 del 18/3/46 dell'ufficio di Brindisi Transito, all'uopo interpellato dalla scrivente in merito alle comunicazioni marittime in oggetto.

Soggiungesi, ad ogni buon fine, che il dispaccio da Bari ferrovia per Tirana viene attualmente inoltrato, ogni martedì, giovedì e sabato, via Trieste-Lubiana.

Director	_____
Dir. Director	_____
Chief. Telecom.	_____
Chief. Post.	_____
Ch. Q. Loms. Q.	_____
Ass. Chief. Post.	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____
_____	_____
_____	_____

11 DIRETTORE GENERALE

File P 47

INTELLIGENCE GENERALE P. TELEGRAFI
INTELLIGENCE GENERALE P. POSTALE
Divisione I Sez. I

SOPIA TELEGRAMMA

ISPOSTMOV I/I ROMA BRINDISI 248016 PAGOLE 28^{data 18/3,} ORE 18.20,
TRAFFICO UNRWA CON ALBANIA SOSPESO PUNTO PREVEDESI RIPRI-
STINO PUNTO SEGNALEHO' QUANDO POTRA' VERIFICARSI PARTENZA
BIROSCAFI CHE PER ORA SONO DISLOCATI ALTROVE DIRETTORE
BRINDISI TRANSITI RUSSO

4945

Mod. 107

682

Roma 28 MAR 1946 1946



Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni
Ispett. Gen. Mef. Postale

Divisione I
Det. 795983/C/3
Allegati

A. C. A.
Communications
Subcommission
Via Veneto ROMA
Ripartizione N. 47.623/CS
del 1.1.

OGGETTO Posta estera - irregolarità

Con riferimento al vostro foglio sopra
distinto, e facendo seguito alla nostra
lettera pari numero del 16.2.46, si ha il
pregio di significare che, con lettera N. IV A
649/B 357 del 6.3.46, l'Amministrazione posta-
le francese ha fatto conoscere che il dispac-
cio N. 1 del 10.3.45 da Beyrouth RP. per Mar-
seille gare è giunto il 3 aprile 1945; e che
il dispaccio N. 1 da Beyrouth RP. per Paris

Directeur P.L.M. Etranger, è pervenuto all'ufficio destina-
tario il 4 aprile 1945.

Chief Incoming

Chief Post

Ch. Q. Coms O

Chief Clerk

Chief Clerk

Chief Clerk

IL DIRETTORE GENERALE

623

47

TRANSLATION

No. 795983/0/3

28th March 1946

Subject: Foreign Mail - Irregularities.

Reference your letter No. P.47.623/CS dated 21st Jan. 45, and following on our letter with same number of 16.2.1946, we inform you that with letter N. IV A 649/B 357 dated 6.3.46, the French Postal Administration informed us that the despatch No. 1 of 10.3.45 from Beyrouth R.P. for Marseilles Gare ~~has~~ arrived on April 3rd 1945; and that the despatch No. 1 from Beyrouth R.P. for Paris P.L.M. Etranger, ~~has arrived~~ has reached the Office of destination on April 4th 1945.

THE GENERAL DIRECTOR.

13 13

681

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WIK/cms

By Air

P.47.681/CS

26th March 1946

Subject: Postal Service Italy-Dodecanese.

To : Civil Affairs G.H.Q. M.E.F.

Reference your 93211 of 6th March.

1. As will have been noted from our P.47.675/CS of 18th March to the Director General of the Italian Post Office, (copy to you) there has been much delay and difficulty in obtaining from the Ministry a clear statement of what has been happening to the correspondence for Rhodes which, under the standing circulation instructions, is concentrated on Bari.

2. Originally this correspondence was sent a' decouvert to Athens but, following complaints of non-receipt, a direct mail was established. It was the original intention to forward this mail by the irregular sailings via Greece or Egypt, but apparently the Italian Ministry received communications from the Rhodes Administration concerning the institution of a direct service by certain small vessels and, on the assumption that such service would be fairly frequent, it gave instructions for this route to be used.

3. It now transpires that in fact there was no direct sailing between 9th January ("S.Nicola") and 25th February ("Asterioti"). A further despatch was made on 2nd March.

4. The Ministry has now issued instructions to its Bari Office that advantage is to be taken of intermediate sailings to Greece and Egypt to avoid such long gaps between the direct services.

WHE.

H.H. SOUDER
Colonel, Sig.C.
Director.

675	663 718
67	



Mod. 107

680

Roma 22 MAR 1946

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

ISPETT. GEN. MOV. POSTALE

Servizio *Dir. I L. I*
Tel. N. 478937/795533 C/I

Allegati uno

A. C.A.
COMMUNICATIONS
SUB/COMMISSION
via Veneto ROMA
Riposta al f. N. 47563/C S
del 8/3

OGGETTO DISPACCI DA BARI FERROVIA PER NODI

Per opportuna conoscenza,
si trasmette in copia la lettera dello
ufficio postale di Bari ferrovia, numero
103/C del 13/3/46, con la quale segnala,
in via riservata, che i comandanti dei
motovelieri "S. Nicola" e "Asterioti"
assicurano che le corrispondenze per
Nodi, concentrate in Grecia, vengono colà
bloccate e non avviate a destinazione.

Con l'occasione, si comunica
che i motovelieri anzidetti sono partiti,
rispettivamente, da Bari, il 9 gennaio
e il 2 marzo c.s.

Director	_____
Chief of Bureau	_____
Chief of Telecoms	_____
Chief of Posts	_____
Chief of Censorship	_____
Chief Clerk	_____

IL DIRETTORE GENERALE

4941

663

File

P. 47

c o p i a

SEZIONE PROV. DI BARI
Ufficio di Bari Ferrovia

prot: 103 /C

risp.f. 478937-795533
C/I del 9/5/46

All'Ispett.Gen.Mov.Post.

sez: Ia Div. Ia

ROMA

o g g e t t o : DISPACCIO BARI FERROVIA PER MODI

In riscontro alla nota sopradistinta, si partecipa che il dispaccio da questo ufficio per Modi, avviato sinora con i motovelieri "S Nicola" e "Asterioti", sarà avviato, in appresso, anche a mezzo di piroscafi diretti in Grecia.

Si avverte, però, riservatamente, che i comandanti dei motovelieri anzidetti assicurano che le corrispondenze per Modi, concentrate in Grecia, vengono colà bloccate e non avviate a destinazione.

IL DIRETTORE d'UFFICIO
f.to Illegibile

4940

774
Communications Sub-Commission

P.47.679.03

20 March 1946

SUBJECT : Correspondence from America to Hungary.

TO : A.G. Postal, A.F.H.Q.

As the attached letters, addressed APO 512, are not intended for the Allied Commission in Italy it is suggested:

(a) that the letters addressed to private individuals in Hungary be passed to the appropriate branch of A.F.H.Q. for transmission by A.F.H.Q. air courier to some suitable Allied agency in Budapest.

(b) that the Postmaster New York be furnished with a list of names and addresses of the senders of such letters and asked to notify them of the authorized services available for correspondence from the U.S. to Hungary.

WHL

H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Enc.: 17 Letters

Copy to: Civil Affairs Section (Major Reakes)



HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ams

678

P.47.673/CS

19th March 1946

Subject: Correspondence Addressed to Rhodes
Returned Postal Packets.

To : British Army Postal Directorate
C/o No. 15 Base A.P.O. G.M.F.

1. The Italian Ministry of Posts and Telecommunications reports that the attached letters were passed to its Naples Office in the envelope connected.

2. Presumably the letters reached R.L.B. S.499 through Army Postal channels from Rhodes and it would be appreciated if they could be returned to those responsible for proper endorsement as to the reason for return.

3. It will be observed that in all cases the Italian postage stamps have been removed from the envelopes.

WHG

H.H. SOUDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Inc. :
Batch of letters and envelopes.

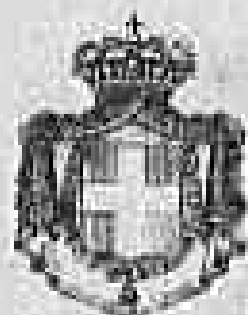
498

Copy to:
Director General for Posts and Telecommunications.
(ref. 704379/IX of 12th March).

671
47

Date

Mod. 107



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*
Ispett. Gen. Mov. Postale.

Sezione *Dir.* *Sez.*
Int. A. 797530-C/I
Allegati

Roma, 16 MAR 1946 1946

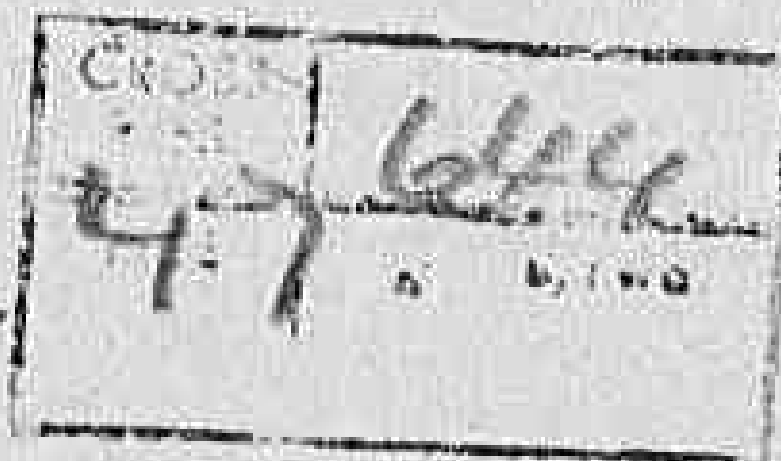
A.C.
Sottocommissione per
le Comunicazioni
Via Veneto - Roma
Risposta al f. N. 1.47644
del 8.2.46

OGGETTO Comunicazioni da e per l'Estero.

Si è preso atto di quanto segnalato
ai comma 2.3.4 del foglio a cui si risponde;
e si conviene interamente nel parere espres-
so, per i vari argomenti, da cotesta On. sotto-
commissione.

IL DIRETTORE GENERALE

File



Date

16.3.46

675

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WPG/ans

P.47.675/CS

18th March 1946

Subject: Non Receipt of Mails from Italy to Dodecanese.
To : Director General for Posts and Telecommunications.

With reference to telephone conversation of 3rd March and letter P.47.663/CS of 3th March.

1. It would be appreciated if you would hasten the reply to the enquiry regarding the disposal of this correspondence during the past two months.

2. It should be a simple matter to obtain from Bari, by telegraph information as to whether the correspondence is being sent a' decouvert to a transit office or always retained for the direct despatch to Rhodes. Also, if the Office of Exchange keeps proper records, information as to the number of despatches made during the period and the actual disposal of them should be readily available.

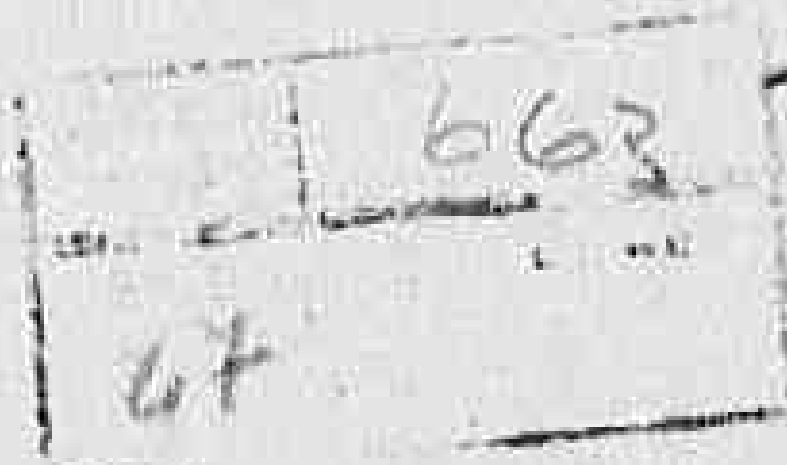
W.H.

H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.O.
Director.

4936

Copies to:

Civil Affairs G.H.Q. Mid East (ref. OET 93211).



681

718

674

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CHST/ams

P.47.674/CS

13th March 1946

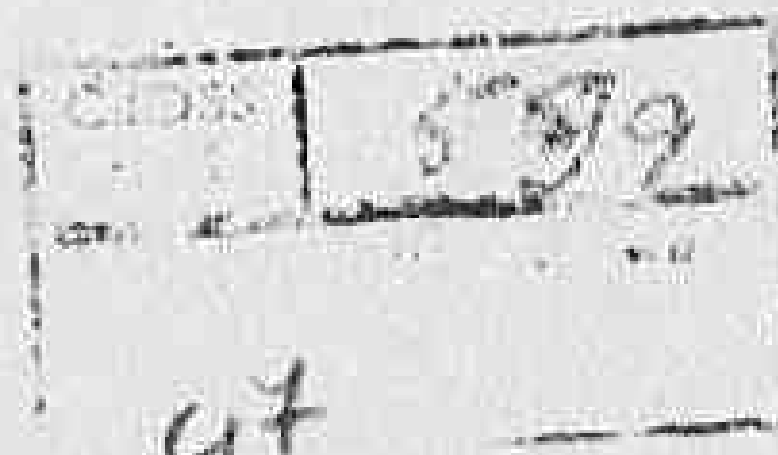
Subject: External Correspondence - Dutch East Indies.
To : Director General Ministry of Posts and Telecomms.

Reference P.47.599/CS dated 9th January.

1. Postal services between United Kingdom and Dutch East Indies now consists of unregistered personal and non-transactional business communications limited.
2. (a) By air mail to 2 ounce letter, and postcards.
(b) By surface mail to 4 lb letters and postcards.
2. You may increase your service to the Dutch East Indies to the above limits.

W. J. H.
H. H. SCHUDDER
Colonel, Sig. O.
Director.

Copy to: Communications Officer Venesia Cluila. 5



Mod. 167



11
Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

Roma 16 MAR 1946 1946

C.A. Communications
Subcommission
Via Veneto ROMA

Service: ISPETT. GEN. LE MOV. TO

Det. N. 797062 c/3 1 1

Allegati

Reparto al f. N. 47645 c/s
del 8/2

OGGETTO: Corrispondenza jugoslava in transito
per l'Italia.

In relazione alla vostra lettera sopra
distinta, si ha il pregio di significare che,
con Ministeriale N. 795349 C/1 del 22 gennaio
u.s. (diretta per conoscenza anche a cotesta
On.le Commissione) i dipendenti uffici sono già
stati informati che le corrispondenze prove-
nienti dall'estero e dirette a qualunque altro
Paese estero, in transito per l'Italia, debbono
essere senz'altro ammesse all'immediato inoltro
e non sottoposte all'esame degli Organi di
Censura.

Soggiungesi che tutti gli uffici in
indirizzo della Ministeriale summenzionata
hanno dato assicurazione di *operare* in con-
formità, sia per le corrispondenze come per i
dispacci chiusi di cui trattasi.

D/Direttore

Chief Telecom

Chief Posta

H. Q. Coms. O

Asst. Chief Posta

Censorship

Chief Clerk

IL DIRETTORE GENERALE

Date

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: F 62810 Message Centre No: H/706
 Date/Time of Origin: MAR 150937 A Date Time Rec'd: MAR 151400
 Precedence: ROUTINE

FROM: AFHQ SIGNED SACMED CITE FHGEG

TO : ALCOM ROME

FILE
 B/Fwd.

Director
 Chief of Staff
 Chief of Communications
 Chief of Post
 M. G. Gagne
 Asst Chief of Post
 Censorship
 Chief Clerk

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL.

Following is TEXT of TAM 753 repeated for your action.
 Refer MAT 973 Postal Services ITALY/Dutch east indies
 1. you are authorized to permit Service with the NETHERLANDS east indies up to but at any time exceeding the lesser of the services which may be operating between United kingdom and NETHERLANDS east indies, and between United States and NETHERLANDS east indies
 2. At present United kingdom/ NETHERLANDS east indies services consists of unregistered personnel and non-transactional business communications limited.
 A) By airmail to 2 ounce letters and postcards and,
 B) By surface mail to 4 pound letters and postcards
 3. At present United States/ NETHERLANDS east indies service for

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL.

Following is TEXT of TAM 753 repeated for your action.

Refer MAT 973 Postal Services ITALY/Dutch east indies

1. you are authorized to permit Service with NETHERLANDS east indies up to but at any time exceeding the lesser of the services which may be operating between United Kingdom and NETHERLANDS east indies, and between United States and NETHERLANDS east indies

2. At present United Kingdom/ NETHERLANDS east indies services consists of unregistered personnel and non-transactional business communications limited.

A) By airmail to 2 ounce letters and postcards and,
 B) By surface mail to 4 pound letters and postcards

3. At present United States/ NETHERLANDS east Indies service for surface mail extends to all classes of postal union mail except registered mail. Airmail service is limited to letters and postcards not exceeding 4 pounds 6 ounces

ACTION
CONFIDENTIAL

AC DIST
 ACTION COMMUNICATIONS
 INFO CHIEF COMMISSIONER
 FILE 2
 FLOAT



Date

Chief, Telegrams
 Chief, Postal
 H. Q. Cums O
 Asst. Chief, Postal
 Censorship
 Chief Clerk



C O P I A

Mod. 167

671

Roma, 12 marzo 1946

Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

A.C. Communications S.C.

Servizio IV Cir. 1 Liv. 2

ROMA

Prot. N. 704879/IX

Allegati Vari

Ripostello N. 2

del

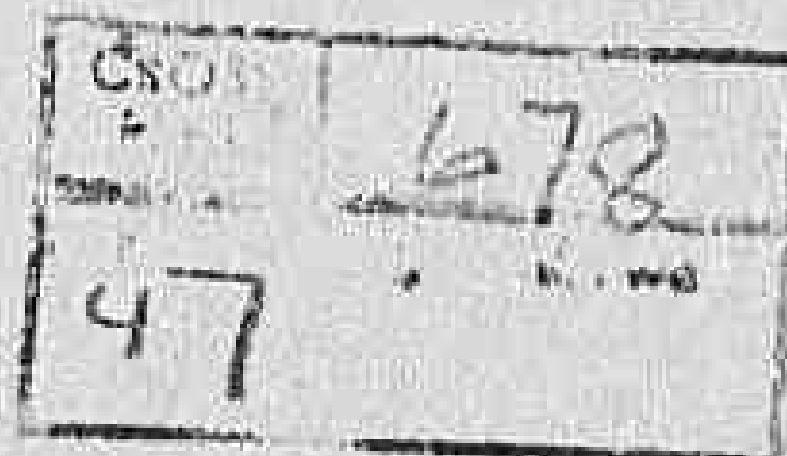
OGGETTO: Corrispondenze dirette a Rodi

Il Comando Militare Alleato di Napoli ha fatto pervenire a quella Direzione Prov.le P.T., senza alcun foglio di accompagnamento, le unite lettere aperte spedite da civili all'indirizzo del Consolè d'Italia a Rodi, al Governatore civile di Rodi nonché all'A.M.G. di Rodi, unendo le buste relative dalle quali risultano asportati i francobolli.

Si prega di voler far conoscere quale trattamento debba darsi a tali corrispondenze.

p. IL DIRETTORE GENERALE
f.to Novi

File



Date

4932

INCOMING MESSAGE

ACC ROMA 801180 50 TF 13 18/10 = SOLO PER VOI ==

Originator's Reference:

Date/Time of Origin:

Message Centre No:

Date Time Rec'd:

Precedence:

FROM ET P A C COMMUNICATIONS SUBC ROMA =
TO

TM 5 ROMA = TM 2 PALERMO CAGLIARI = DIRPOSTEL REGNO ECCETTO
 FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA
 MINISTERO AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI
 ROMA = MINISTERO GUERRA ISPETTORATO CANSURAMILITARE ROMA =
 STATO MAGGIORE ESERCITO UFFICIO SERVIZI ROMA = ALTO COMMISSARIATO
 SICILIA PALERMO == ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI =
 COMMUNICATIONS OFFICER A M G VENEZIA GIULIA TRIESTE =

= 4/1 EFFETTO IMMEDIATO VIENE RISTABILITO SCAMBIO CON ALBANIA
 STESSI TIPI CORRISPONDENZE POSTALI PREVISTI PARAGRAFI 492 PARTE
 SECONDA ET 343 PARTE TERSA BOLL 20 ANNO 1945 MODIFICATI CON
 PARAGRAFI 595 PARTE SECONDA ET 413 .PARTO TERZA BOLLETTINO 34 STESSO
 ANNO PUNTO CORRISPONDENZE STESSA DOVRANNO ESSERE CONCENTRATE BARI
 FERROVIA = DRE GLE MUSUMECI =====

Director

D/Director

2240

2240

2240

FIUME GORIZIA POLA TRIESTE ZARA

MINISTERO AFRICA ITALIANA ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI
ROMA = MINISTERO GUERRA ISPETTORATO CANSURAMILITARE ROMA =
STATO MAGGIORE ESERCITO UFFICIO SERVIZI ROMA = ALTO COMMISSARIATO
SICILIA PALERMO == ALTO COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI =
COMMUNICATIONS OFFICER A M G VENEZIA GIULIA TRIESTE =

4/1 EFFETTO IMMEDIATO VIENE RISTABILITO SCAMBIO CON ALBANIA
STESSI TIPI CORRISPONDENZE POSTALI PREVISTI PARAGRAFI 492 PARTE
SECONDA ET 343 PARTE TERSA BOLL 20 ANNO 1945 MODIFICATI CON
PARAGRAFI 595 PARTE SECONDA ET 413 PARTO TERZA BOLLETTINO 34 STESSO
ANNO PUNTO CORRISPONDENZE STESSA DOVRANNO ESSERE CONCENTRATE BARI
FERROVIA - DRE GLE MUSUMECI -----

Director _____
 Mr. Tolson _____
 Mr. Clegg _____
 Mr. Glavin _____
 Mr. Ladd _____
 Mr. Nichols _____
 Mr. Rosen _____
 Mr. Tracy _____
 Mr. Carson _____
 Mr. Egan _____
 Mr. Gurnea _____
 Mr. Hendon _____
 Mr. Pennington _____
 Mr. Quinn Tamm _____
 Mr. Nease _____
 Miss Gandy _____

2200
1946
NOV 10 1946
4931
3

TRUNO ORE 21/15/13/3/ LIZZI RCV SOD MARTINO==

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

669

P.47.669.C3

12 March 1946

SUBJECT : Relations with Foreign Postal Administration.

TO : Ministry of Posts and Telecomms.

With reference to our P.47.644 of 8 February.

1. Confirmation has been received that the British General Post Office will deal direct with your Administration on all matters relating to postal and telegraph services.

2. The G.P.O. should also be regarded as the postal administration responsible for the ex-Italian Colonies.

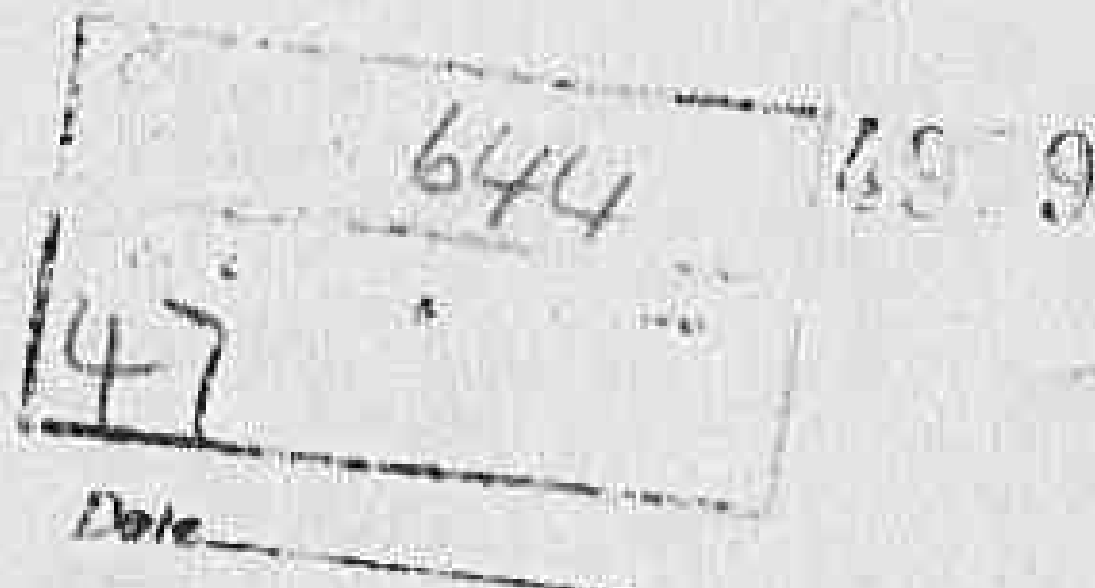
W.H.
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Copies to:

Chief Commissioner
G-5, A.F.H.Q.

ref 06350 (GAL4)

Finance Sub-Commission



COPY OF TELEGRAM

FROM : WAR OFFICE

TO : AFHQ C IN MIDEAST AFRICA COMMAND, INFO: ALCOM ROME BWS
WASHINGTON - FOR C 5 CIVIL AFFAIRS

668

UNCLASSIFIED.

Reference MEMO p 47 644 CS dated 8th February 46 not to
all. GPO will in future deal direct in all matters relating to postal
and telegraphic services with Italian civil postal administration also
be as responsible for ex Italian Colonies. Inform all concerned.

AC DIST

INFO ACTION COMMUNICATIONS
INFO CHIEF COMMISSIONER
FILE 2
FLOAT

file

4930
47

Date

C O P YALLIED COMMISSION FOR AUSTRIA
(British Element)INTERNAL AFFAIRS DIVISION
Post Office Branch

ACA/INTR/POST/5760/31-119

Dear Green,

Thank you for your letter of 18th January with enclosures. You will not want to be bothered with official matters whilst on leave but I will reply to your points and send a copy to Rome for their official information.

I will find out what I can about routing, etc. of mails from Vienna eastward and let you have such information as is available in due course. I note that you will be sending items for Eastern European countries via Lubiana at the outset. The point of the present minimum weight restriction for Austrian external mails is rather a snag in connection with the passage of closed transit mails through Austria. At our next quadripartite meeting in a week's time, however, I shall be raising the question of raising the Austrian limit to 500 or even 1,000 grammes and I do not think that there will be much difficulty in working to one of these higher limits quite soon. When that comes about, I do not think we need worry about the 2,000 gm. maximum, which you have for some of the Italian mails. If, however, it should prove to be the case that the Austrian limit must still be kept very low, it might be necessary to stipulate that transit correspondence could only be accepted in respect of items conforming to a similar limit. That aspect is one which the four members of our Sub-Committee will have to clear up.

I was very interested to see the extent to which Italian air mail services have been got going. We here have got an air service from the U.K. and are hoping to start a return service shortly, together probably with connections for existing services operating from London. I expect the other members of the Sub-Committee will get moving soon towards setting up air mail connections to and through their respective capitals. In connection with the Vienna-London service I have had to contact, and am awaiting a reply from, "The Executive Officer, Mediterranean British Air Priorities Board, A.H.Q." at Naples, in order to arrange the air lift allocation for mails. The same body would presumably control the arrangements for an air mail service between Italy and Austria. I should think that this could be arranged without difficulty and as you people are more or less on the spot, perhaps, if you agree, you could make the initial enquiries.

When you reply perhaps you would let me know what specific arrangements, if any, have been made for settling up the accounting for charges collected by the Italian administration in the form of air mail fees, and due to be transmitted wholly or in part to other countries. It may be that the Italian international financial situation is by now more settled than that here. The Accountant General's Department, with whom I discussed the matter recently, are content for the present to debit the Austrian administration with charges which are due to be remitted by the latter, on the assumption that in all good time some system for remitting

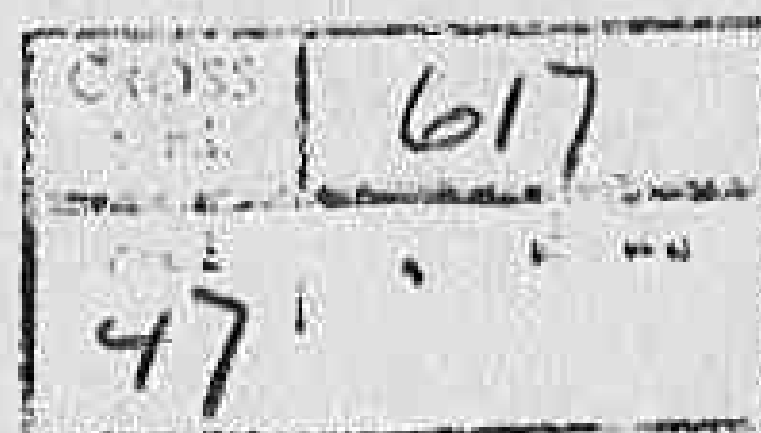
continued

them will be set up.

I hope that you have now completely got over your attack of
bronchitis and are making the most of your leave.

Your sincerely

Lt. Col. W.H. Green
5 Holt Lane,
Adel,
LEEDS 6.



25th January 1946

SHH/mtm

Copy to:

Headquarters Allied Commission
Communications Sub-Commission
A.P.O. 394.

(letter P.47.617/GS of 13.1.46 refers).

4 7

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHB/sms

P.14.218/CS

11th March 1946

Dear Head,

Many thanks for your letter of 25th January which I received while I was at home.

I shall be glad to hear in due course of any developments in the transit situation. In the meantime we are trying to ascertain what is actually happening to the Rome-Vienna bag and the Ministry is sending an Inspector to make enquiries. Can you say what arrangements are now in force for handing over the despatches from Austria in the direction of Italy. I have asked Turner - who is still in the Venice area - to look into this but as he may be leaving in a few days time we may not get the information. I believe that there are no civil mail arrangements on the train at Villach and that you must be despatching by military means. If so it seems necessary to establish with the British Postal Directorate the formal hand-over in both directions.

When the ordinary service to Austria opened I asked the Ministry to let me have an estimate of air mail correspondence for that country but they have not yet done so. When I get this information I intend to ask Air Priorities whether the necessary air lift is available. If you wish I will at the same time mention the question of a reverse service but to do any good I should need to have an estimate of weight from you. *I believe, however, that the Italy-Vienna R.A.F. service is very often suspended.*

No specific arrangements have yet been made as regards the settlement of air conveyance accounts between the British and Italian Post Offices and I think that the A.G.D. are not worrying for the moment so long as accurate records are available to form the basis of eventual settlements. The question of the documentation of these mails is still an open one and I enclose for your information a copy of my latest letter on the subject to A.P.H.Q.

You may also like to have for reference a copy of the current Italian foreign mails Bulletin.

The American air mails at present are sent by R.A.F. service to Paris and the Cairo bag by direct R.A.F. service. It will be in the Italian interests to establish as many direct mails as possible to cut down a' decouvert working through Cairo because under the present arrangements - which the G.P.O. hopes to alter soon - a direct bag to

.1.1.1 47

./././
P.14.218/CS
continued

most African destinations is at the 60 g.f. rate whereas transit items to Cairo pay 60 g.f. up to Cairo and another 60 g.f. plus the usual 10 per cent for onward transmission.

Yours sincerely

Col. S.H. Head
Chief Postal Officer
Internal Affairs Division
Allied Commission for Austria
(British Element).

49.5

639
471

MODULARIO
G. - Teleg. - 63

Il Gov.
Le ta
di
Il, da

TELEGRAMMA

N. di recapito Rimesso al fattorino alle ore
Nulla è dovuto al fattorino per recapito. Il latore rimette una ricevuta stampata quando è incaricato di una ricezione.

grafia.
orario
data

Bollo
addebito

burelli 2°

sottocommissione tele
zioni veneto



A ROMA 455180 26 TF 8 1810 solo per ==

dirnostel taranto bari brindisi ota n o postmov bari =
sottocommissione telecomunicazioni via veneto roma ==

ISPM 1/1 NR 797560 EL -C / I punto desiderasi aver no-
tizia telegrafica eventuali partenze da codesto porto per
rodi da primo gennaio a ricevimento telegramma =
dre gle musumeci =

File

11	8	1946
47		

Date 9 MAR 1946

U/Direttore	
Chief. Telecom.	
Chief. Postal	WPL
H. Q. Conto. 19.	
Asst. Chief. Postal	
Censori	
Chief Clerk	

MODULARIO
Q. - Teleg. - 83

Il Governo non assume alcuna responsabilità civile in conseguenza del servizio della telegrafia.
Le tasse riscosse in meno per errore od in seguito a rifiuto o irreperibilità del destinatario
devono essere completate dal mittente.
Il destinatario è tenuto a firmare la ricevuta presentata dal fattorino e a pagarvi in data

Bollo
d'ufficio

burelli 2° 20/45



A ROMA 455180 26 TF 8 1810 solo per ==

dirpostal taranto bari brindisi ota n e postmov bari =
sottocommissione telecomunicazioni via veneto roma ==

ISPM 1/1 NR 797560 EX -C / I punto desiderasi aver no-
tizia telegrafica eventuali partenze da codesto porto per
rodi da primo gennaio a ricevimento telegramma ==
dre gle musumeci ==

File

File	47
------	----

Date 9 MAR 1946

U/D	
U/D	
Chief Telecom	
Chief Postal	Wile
H Q. Charge	
Asst Chief Postal	
Censor	
Chief Clerk	

4824

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Communication
654

Originator's Reference: (LT /93211
Date/Time of Origin: MARCH 061100B

Message Centre No: H/278
Date Time Rec'd: MARCH 071000
Precedence: ROUTINE

FROM: MIDEAST CIV AFFAIRS

TO : ALCOM ROME

UNCLASSIFIED:

Dodecanese postal complains non receipt civil mail from Italy for past 2 months. Grateful information latest routing and any known cause of delay. Mail previously received a decouvert Via Athens.

ACTION

Director	
1st Deputy	
Chief of Staff	
Chief of Base	
1st Lt. Col. B	
Asst. Chief of Staff	
Comms. Sec.	
Chief Clerk	

AC DIST

ACTION - COMMS SC

INFO - CHIEF COMMISSIONER

C AFFAIRS

I P W

FILE 2

FLOAT



File P 47

Bring into 13 Mar

663

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

WHG/ans

Urgent

P.47.663/CS

8th March 1946

Subject: Non-Receipt of Mails from Italy to Dodecanese.

To : Director General for Posts and Telecommunications.

1. The Allied authorities in the Dodecanese report that no civil mail from Italy to the Dodecanese has been received during the past two months.

2. Please ascertain how frequently the Bari to Rhodes mail has been despatched during that period and how it has been forwarded.

3. It would be useful to have similar information in respect of the Bari to Athens and the Rome and Naples to Cairo despatches.

WHG

H.H. SCUDDER,
Colonel, Sig. Co. 2
Director.

File

675-680 718

67

Date

4542

Communication
662

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
AFO 512

G-5: 311.1

5 March 1946

SUBJECT: Routing of Mail to France.

TO : Headquarters, Allied Commission,
AFO 394.

Reference conversation Green - Benson.

1. Information has been received that the Services des Contrôles Techniques ceased all operation in metropolitan France wef 5 February 1946.

2. Any mail routing requirements (including P.W. mail) of the above organisation are now terminated, and no further despatches should be made. Ordinary postal routing arrangements may now be followed for all classes of mail leaving the Mediterranean Theatre for France, subject only to such censorship as may be in force in the theatre.

BY COMMAND OF LIEUTENANT GENERAL MORGAN:

[Signature] 4821
F. G. A. PARSONS
Brigadier,
Acting Assistant Chief of Staff, G-5

Librarian	
D/Director	
Chief Telephone	
Chief Postal	<i>[initials]</i>
H Q. Comm. 2	
Asst Chief Postal	
Asst Chief	
Asst Chief	
Asst Chief	

File P.47

No alterations involved

Now has previously been instructed that P.W. comms for N Africa is due to be included in ordinary mails

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: BNA 3956
Date/Time of Origin: MAR 010950 B

Date/Time of Origin: MAR 010950 B

Message Centre No:
 Date Time Rec'd: MAR 010900
 Precedence: PRIORITY

Date Time Rec'd: MAR 010900

Precedence: **PRIORITY**

FROM: BMA DODECCANESE
TO : MIDEAST FOR CIVIL AFFAIRS.
INFO: ALCOM ROME

TO : MIDEAST FOR CIVIL AFFAIRS.

INFO: ALCOM ROME

UNCLASSIFIED.

No receipt of mail by Italians for past 2 months causing concern. Request you investigate this matter. Please treat subject as urgent.

AC DIST

INFO ACTION: COMMS SC

INFO: CHIEF COMMISSIONER

CIVIL AFFAIRS

FILE 2

FLOAT

INFO - ACTION

4920

74-21401
Q/Unsub A
Circled
Circled
H Q Unsub B
And Unsub B
Unsub B
Circled Circled

HEADQUARTERS
2 MAR 1946

O.S.
 EFS.
 FILE
 663 681
 1961

Doc 2 MA7-246

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

P.47.660.CS

27 February 1946

SUBJECT : External Correspondence.

TO : Ministry of Posts and Telecomms.

The information as to the foreign postal services contained in P.47.613 dated 16 January may still be taken as being correct, subject however to the amendment as to transactional commercial correspondence contained in P.48.191 dated 29 January.

32
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.O.
Director.

CROSS	457
REF	
INDEX	
FILE	
47	

Date

48.9

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

659

P.47.659.OS

27 February 1946

SUBJECT : External Correspondence.

TO : ECITO (ORMOA) ITALY
C/o HQ. Allied Commission
(Transportation & Shipping Sub-Commission)

Reference our P.47.656.OS dated 25 February enclosed
herewith is list of Italian pre-war external postal despatches.

Q

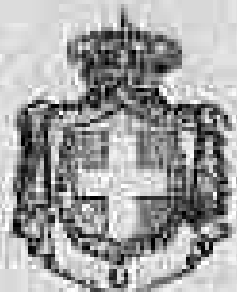
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Enc. List of despatches.

CLASS	
FILE	
47	
Date	

4918

658



Mod. 107

26 FEB. 1946 *194*

*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

A.C. Communications S.C.

Sezione IV Via 1 Via 2

ROMA

Post. N. 835029/1PS

Allegato Vari

Responsabile N. 1

OGGETTO Dispacci da e per l'estero.

Come da richiesta verbale si trasmettono gli
uniti elenchi dei dispacci da e per l'estero =
diretti ed in transito = scambiati nel periodo
anteguerra.

P. IL DIRETTORE GENERALE

[Signature]

Director	
D/Director	
Chief Inspector	
Chief Clerk	
Chief of Post	
Chief of Telegraph	
Chief of Radio	
Chief of Cable	
Chief of Air	
Chief of Sea	
Chief of Land	

CHOS	
FILE	
47	4916

Mod. 107

26 FEBBRAIO 1946 *657*
RomaMinistero delle Poste
e delle Telecomunicazioni

A.C. Communications S.C.

Servizio IV Via 1 Tel. 2

ROMA

Prot. N. 835029/1PS/712512

Allegato

Risposta al N.°

del

OGGETTO: Relazioni postali con l'estero.

L'Ufficio postale di Napoli ferrovia ha fatto pervenire a questo Ministero l'unito prospetto ~~in~~ informando che copia di esso è stata recentemente consegnata dal Comando Alleato all'Ufficio censura di Napoli.

Poiché le indicazioni che figurano in tale prospetto non corrispondono con quelle concordate fra questa Amministrazione e codesta Commissione Alleata, si prega di voler favorire un cortese chiarimento in proposito.

p. IL DIRETTORE GENERALE

L'Espresso

L'Espresso

L'Espresso

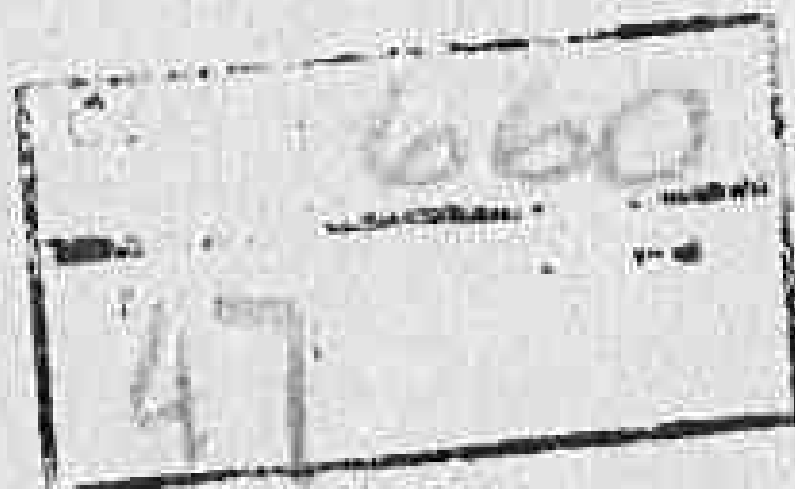
L'Espresso

L'Espresso

L'Espresso

L'Espresso

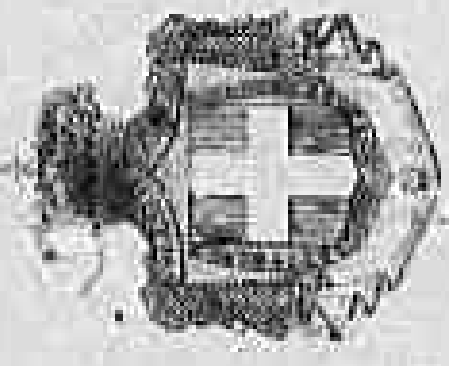
L'Espresso



Data

4917

Mod. 175



Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAMI
Servizio IV Div.1 Sez.2

COPIA DEL PROSPETTO CONSEGNATO DAL COMANDO ALLEATO ALL'UFFICIO DI CEN
SURA DI NAPOLI IN DATA 12.2.1946.

A	Servizi	Peso massimo	Note
Tutti i Paesi ad eccezione di quelli sotto specificati	cartoline lettere carte commerciali (manoscritti) stampe letteratura per ciechi campioni	gr.2000 " 7000 " 500	
Indie orient.olandesi Siam	cartoline lettere	" 40	La corrispondenza commerciale deve essere limitata ad accertamenti di fattori ed a scambi di informazioni
Austria Indocina francese	cartoline lettere	" 20	idem
Cecoslovacchia Ungheria	cartoline lettere	" 20	== = idem == =
Jugoslavia	cartoline lettere stampe campioni	" 2000 500	== = == =
Germania Giappone Formosa	servizio		

A	Servizi	Peso massimo	Note
Tutti i Paesi ad eccezione di quelli sotto specificati	cartoline lettere carte com- merciali (manoscritti) stampe letteratura per ciechi campioni	gr.2000 " 7000 " 500	
Indie orient.olen- desi Siam	cartoline lettere	" 40	La corrispondenza commerciale deve essere limitata ad accertamenti di fatti ed a scambi di informazioni
Austria Indocina francese	cartoline lettere	" 20	idem
Cecoslovacchia Ungheria	cartoline lettere	" 20	== = idem == =
Jugoslavia	cartoline lettere stampe campioni	" 2000 500	== = == =
Germania Giappone Formosa Manciuria Corea	servizio sospeso		

E' permesso il servizio di raccomandate per tutti i Paesi con i quali il servizio postale é in funzione, ad eccezione di: Indie orientali olandesi, Indocina francese, Siam; Austria = Province cinesi in Manciuria
Il servizio di assicurate é sospeso.

656

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CHST/ams

P.47.656/CS

25th February 1946

Subject: External Correspondence.

To : E C I T O (ORMOA) ITALY
C/o H.Q. ALLIED COMMISSION
(Transportation & Shipping Sub-Commission).

Reference your RY-442 dated 22nd January.

1. Enclosed is summary of the Italian postal system at present, and statement of external despatches made by Italy.

2. A list of pre-war external despatches is awaited from Ministry of Posts and Telecommunications and will be forwarded as soon as received.

g

H.H. SOUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

CROSS	
YES	
FILE	
47	

CIRCULATION AND DISTRIBUTION OF ITALIAN MAIL1. Internal Mail.

(a) Before the war internal mail in Italy was carried between the main centres by rail. Distribution from the main centres downwards was by rail if services were available, otherwise by road mainly by haulage transport. Actual distribution to the addressees was done by postmen on foot, bicycle, horseback or whatever other means of conveyance was suitable. In certain large towns concessionary companies were allowed by the Post Office to undertake the delivery of local letters. Such letters were posted in the normal way bearing a special stamp, but were afterwards handled solely by such company. The postage payable was slightly higher than the normal Post Office rates, but delivery was considerably quicker. The Post Office and the Company concerned each received a proportion of the postage.

(b) Full use was made of railway travelling sorting offices, and a steamship sorting office also sailed between most of the islands and the mainland.

(c) All the above means of distribution (except the steamship sorting office) are now employed to the greatest possible extent. The chief lack is sufficient postal vans to operate travelling sorting offices fully, and the limited train service generally. Some difficulties are also experienced in operating road services, due chiefly to shortage of transport and high charges made by haulage contractors. Space for sorting and storage purposes is also lacking.

2. External Mail.

(a) Before the war external mail was disposed of in one or two ways. It could be handed over to an intermediary Administration at an agreed office of exchange for onward transmission by such administration, in which case the means of onward transmission were for such administration to decide, the Italian merely paying at the agreed rates for such forwarding. Or it could be forwarded under arrangements made directly by the Italian Administration. The first method was normally used when conveyance was over land, the second over sea. In the second case arrangements would be made directly between the Italian Administration and the shipping company concerned.

(b) Since the war the second method has generally been impracticable since virtually all shipping is employed on a tramp basis, which is unsuitable for mails, and in a central pool. Since there have been no authorities operating shipping to a regular time-table on a liner basis all external mail has been handed over to other administrations (which includes the various Army Post Offices) for onward routing. The Italian Ministry of Posts and Telecommunications now keeps in close contact with the various offices of W.S.A. and M.W.T. to obtain warning of ship sailings and thus be able to load its own mails and avoid bunkering the Army Post Offices therewith. W.S.A. and M.W.T. therefore as far as mails are concerned, can be regarded in some ways as a shipping company, but until shipping commences to operate once more on a regular time-table on a liner basis and the Italians can make contracts with the operating companies for transport of mail the situation will not be entirely satisfactory.

(c) A statement is attached showing the external mail services as operating at present.

3. The main requirements of the Italian Administration to restore services to their pre-war level can perhaps be summarised as follows:-

- (a) Additional space at ports and big internal centres for storage and sorting purposes.
- (b) Additional railway vans suitable for the transport and the sorting of mail.
- (c) When and if sufficient vans are available, the extension of railway services.
- (d) Regular shipping on a liner basis.

PRESENT EXTERNAL MAIL DESPATCHES FROM ITALY

1. Via France. Despatches travel by rail via Genoa to Ventimiglia where a truck supplied by the French collects them and takes them to Marseilles. Forwarding from Marseilles in a French commitment but it is believed that despatches for Spain and Portugal are then forwarded by train and for Gibraltar, Tangier, Tunis and French Morocco by sea.

Despatches are made via France to the following countries: -

French Equatorial Africa (via Tunis)	Canaries (via Spain)	French Guinea (via Tunis)
French West Africa (via Tunis)	Cape Verde (via Portugal)	Madeira (via Portugal)
Algeria	Ivory Coast (via Tunis)	Morocco (French via Tunis Spanish via Spain)
Andorra	Dahomey (via Tunis)	Mauritania (via Tunis)
Azores (via Portugal)	France	French Congo (via Tunis)
Camerun (via Tunis)	Gibraltar (via Spain)	Monaco
Portugal	Spain	Togo (via Tunis)
Senegal (via Tunis)	Tangier (via Spain)	Tunisia

2. Via Jugo Slavia. Despatches travel by rail via Trieste and are handed over to the Jugo Slav Administration at Lubiana. Forwarding from Lubiana is a Jugo Slav commitment, but it is assumed that rail transport is used.

Despatches are made via Jugo Slavia to the following countries: -

Bulgaria	Turkey
Czecho Slovakia	
Danzig (via Poland)	
Hungary	
Jugo Slavia	
Poland	
Rumania	
Russia	

3. Austria. Correspondence for Austria is forwarded to Vienna by means of the Naples-Vienna train. At the moment there is a 20 gr. limit on correspondence to Austria and as a result the Austrian administration has so far been unable to accept transit correspondence for other countries. When they can accept such correspondence it is possible that certain despatches at present routed via Jugo Slavia may be routed via Austria.

4. Malta. A direct despatch is made from Naples to Malta.

5. Via Switzerland. Despatches travel by rail from Milan to Chiasso. Subsequent routing is in the hands of the Swiss administration but is presumably made by rail. Correspondence for the following destinations is circulated via Switzerland -

United Kingdom (including all British Empire not otherwise mentioned elsewhere)	
Belgium	Latvia (via U.K.)
Denmark	Lettonia (via U.K.)
Estonia (via U.K.)	Lithuania (via U.K.)
Finland	Luxemburg
Greenland (via U.K.)	Manel (via U.K.)
Ireland (via U.K.)	Norway
Iceland (via U.K.)	Holland
Faroe Is. (via U.K.)	Sweden
	Switzerland

6. Via Greece. Despatches are forwarded by sea from Bari to Athens. Subsequent routing is in the hands of the Greek Administration.

Correspondence for the following destinations is circulated via Greece: -

Crete
Dodecanese
Greece

7. Via Cairo. Despatches are forwarded by sea from various ports in Italy according to availability of shipping, Bari being the usual port. Forwarding from Egypt is in the hands of the Egyptian administration.

Correspondence for the following destinations is circulated via Egypt: -

All parts of Asia, Africa and the Eastern Hemisphere not otherwise mentioned elsewhere

Belgian Congo

Cyprus

Fiji Is.

Gilbert and Ellis Is.

Portuguese Guinea

Hong Kong

India

Kenya

Malays

Straits Settlements

Nauru

Nyasa

Nigeria

New Caledonia

New Guinea

New Zealand

Australia

Palestine

Papua

Reunion

Rhodesia

Solomon Is.

Sarawak

Sey Chellis

Somalia

South Africa

Sudan

Tanganika

Tonga

Tripoli

Uganda

8. Via New York. Despatches have in the past been handed over to the American Army Post Office for forwarding. This practice is now followed as little as possible and has been virtually abandoned. Correspondence is forwarded by sea from various ports in Italy according to availability of shipping, Naples being the usual port. Forwarding from New York is in the hands of the American Administration: -

Correspondence for the following destinations is circulated via New York: -

U.S.A.

Bolivia

Brazil

Canada

Chile

Colombia

Costa Rica

Cuba

Curacao

Dominican (Rep.)

Equatore

Philippines

Guiana (French and Dutch)

Guam

Guadaloupe

Guatemala

Haiti

Hawaii

Honduras (Rep.)

Martinique

Mexico

Nicaragua

Panama

Paraguay

Peru

Porto Rico

Salvador

Uruguay

Venezuela

Virgin Is.

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS

REF : 13C/AMG/POST 100 23 Feb. 1946

SUBJECT: Foreign Mails - Venezia Giulia

TO : The Director Communications Sub-Commission

I have received instructions from G.S. (I) 13 Corps that the Venice Censor Control Station is opening forthwith.

I have given instructions that all foreign mail incl. Austrian shall in future be concentrated at Venice. This cancels my 13C/AMG/POST 85. 2.7.46

Power	
Dist. No.	
Author	
Ref.	
Ass.	
Com.	
Other	
Remarks	
Signature	HAH/1b
Date	

H.A. Hayward
H.A. HAYWARD Major
Telecoms & Postal Offr.
HQ AMG 13 Corps

CHK	
FILE	
47	

Date.....

4909

654
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

P.47.654.CS

22 February 1946

SUBJECT: External Correspondence - Italy-Austria.

TO : Allied Commission for Austria
Internal Affairs Division
Post Office Branch.

1. The Ministry of Posts and Telecomms have stated that correspondence for Austria is despatched by rail to Tarvisio on the Austria-Italy border, where the despatches are handed over to a representative of the Austrian Administration.
2. Since correspondence is arriving in Austria in good time there seems to be no reason to request an alteration of this

(Signature)
H.H. SCUDDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Copy to: Communications Officer Venezia Giulia.

SEARCHED	INDEXED
SERIALIZED	FILED
47	

Telephone conversation
Capt. Thompson. Cd. Head
4908

ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission

P.47.653.CS

22 February 1946

SUBJECT: External Correspondence - Austria-Greece.

TO : Communications Officer, UNRRA/AFHQ.

Reference your K 752 dated 18 February.

1. The question of whether or not Greece may resume postal communications with Austria is obviously nothing to do with the Allied Commission.
2. If such communications are resumed however it would appear an unnecessarily circuitous routing to circulate despatches via Switzerland. The most reasonable course would appear to be to circulate despatches for Austria via Italy. Correspondence for Austria to Greece is already circulated in this way.
3. Postal services to Austria are limited to unregistered letters and postcards weighing not more than 20 grms.

82
H.H. SOUDER
Colonel, Sig.C.
Director.

Copies to:

Ministry for Posts and Telecomms.
Allied Commission for Austria - Internal Affairs Division
Post Office Branch.

652-688

FILE	
47	

UNITED NATIONS RELIEF AND REHABILITATION ADMINISTRATION
LIAISON OFFICE, MEDITERRANEAN THEATRE
G-5 Section, AFHQ

652

Ref. X.752

18 February 1946

To: Allied Commission for Italy,
Communications Sub-Commission, ROME.

From: Communications Officer, UNRRA/AFHQ.

Subject: P.O. Services AUSTRIA - GREECE.

Please see attached copies of letters received
from our Greek Mission.

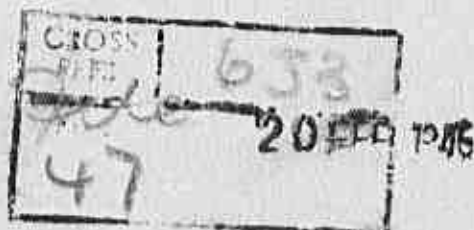
Would you please be good enough to let this
office have your comments as early as possible?

Rose
Captain, R.Signals,
Communications Officer.

4866

JR/med.

Enc. 2 copy-letters.



Date

Director	
D/Deputy	
Chief of Staff	
Chief of Section	
Chief of Unit	
Chief of Branch	
Chief of Division	
Chief of Bureau	
Chief of Office	
Chief of Agency	
Chief of Department	
Chief of Ministry	
Chief of Government	
Chief of State	

COPY

UNITED NATIONS RELIEF AND REHABILITATION ADMINISTRATION
GREECE MISSION
Headquarters - 4 Churchill St., Athens

Telegraphic Address

UNRRA ATHENS

Your Ref.:

Our Ref.: .SD/II/Pl-4/436.....

Date: ...11th February 1946....

A.F.H.Q.
CASERTA.

Subject: P.O. Service with Austria

Gentlemen,

Attached please find copy of letter from
the Greek Ministry of P.T.T.

Will you please let us have your comments
as soon as possible.

Yours faithfully,

B. V. WASHBURN
for
BUELL F. MABEN,
Chief of Mission

4905

COPY

Ministry of P.T.T.
Direction of Postal Exploitation

Ref. 1582

Athens, 9th February 1946

URGENT

UNRRA Greek Mission
Telcoms & Postal Section

Subject: P.O. Services with Austria

1. The International P.O. Bureau of Bern (Switzerland) has brought to our notice through circular No.8, that the Austrian Post Office Administration restored postal services with all countries of International Postal Union except Germany and Japan.
2. It is requested that you will be so good as to have the pleasure to inform this office if this country could commence Postal Services with Austria (Acceptance of correspondence).
3. In this case the correspondence destined for Austria will be routed via Switzerland, since the latter already is prepared to receive through mail addressed to Austria.

For the Minister
The Director General

D. Vernardos

4504

True copy

J. Galiatsos

651

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CHST/ans

P.47.651/CS

20th February 1946

Subject: External Correspondence.

To : H.Q. Lombardia Liaison Group A.C.
for Postal Officer.

Reference your P.O.S. 511-040-180 dated 12th February no instructions as requested by you have yet been issued by Ministry of Posts and Telecommunications. However a copy is enclosed of the Ministry's Monthly Bulletin of services, which may be of assistance to you.

4

H.H. SCHUBERT
Colonel, Sig.C.
Director.

Enc. : Bollettino Mensile.

4903

CROSS REFS.	
FILE 47	2. rwd

Date

Communications

650

I N C O M I N G M E S S A G E

Originator's Reference: FX 60682

Date/Time of Origin: FEB

Message Centre No: G/9333

Date/Time Rec'd: FEB151230

Precedence: ROUTINE

FROM: FREEDOM SIGNED SACMED CITE FHGEC

TO: Q WAR WASHINGTON FOR CCS FOR CCAC, INFO: CABINET OFFICES
WHITEHALL FOR BCS ALCOM ROME

MAT 996

CONFIDENTIAL.

Reur TSM 744 para 1. Your Para 2 information referred to is contained in a communication from BUREAU INTERNATIONALE DE L'UNION postale BERNE to Italian Ministry of posts and telecommunications. This is MAT 996.

Conditions referre to in same communication concerned restrictions on languages to be used and use of codes in messages to and from JAPAN.

AC DIST

4902



INFO ACTION COMMUNICATIONS
INFO CHIEF COMMISSIONER
ECON SEC 2
FILE

INFO - ACTION	
FILE	RE: W/O
47	

Date 15 FEB 1946

Director	
Asst Director	
Chief Clerk	
Chief Postal	
Asst Chief Postal	
Chief Clerk	
Chief Clerk	



POSTE E TELECOMUNICAZIONI

Ministero delle Comunicazioni

AMMINISTRAZIONE CENTRALE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Ispe tt. Gen. Mov. Postale

Divisione I. Sec. I.

Prot. N. 795845 *Megate*

649
Roma, addi 16 FEB 1946 2/1946

Al C.A. COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION
Via Veneto
ROMA

Risposta al Foglio del 4/603/CS
 Div. del 24.1. N.

Oggetto Dispacci da Roma ferrovia per Wien 1
Abt 5

In relazione al foglio sopra distinto, si ha il pregio di significare che, a partire dal 13 corrente, ed ogni mercoledì, sabato e lunedì, l'Ufficio di Roma Ferrovie formerà un dispaccio per Wien 1 /abt5, da inoltrarsi con i treni:

42 Roma Verona

421 Verona Venezia

4726 Venezia Udine

per l'ulteriore proseguimento via Tarvisio
Villach.

trattato per ogni lettera un solo argomento e indicare nella risposta
il V. di Professori che l'invia a cui si risponde.

©Copyright © 2004, All Rights Reserved. All Rights Reserved.

603
47

IL DIRETTORE GENERALE

Date _____

see P. 41-330

4901

Director
Asst Director
Chief Technical
Chief Police
Chief Clerk
Chief Engineer
Chief Electrician
Chief Cook
Chief Steward
Chief Cabin Boy
Chief Purser
Chief Ticket Collector
Chief Conductor
Chief Baggage Claim
Chief Customs Officer
Chief Immigration Officer
Chief Quarantine Officer
Chief Health Officer
Chief Sanitary Officer
Chief Fire Officer
Chief Security Officer
Chief Communications Officer
Chief Medical Officer
Chief Dental Officer
Chief Veterinary Officer
Chief Pharmacist
Chief Nurse
Chief Midwife
Chief Optician
Chief Podiatrist
Chief Physiotherapist
Chief Occupational Therapist
Chief Speech Therapist
Chief Dietitian
Chief Nutritionist
Chief Social Worker
Chief Counselor
Chief Psychiatrist
Chief Psychologist
Chief Psychiatrist
Chief Psychologist
Chief Psychiatrist
Chief Psychologist

37



Roma, add 6 FEB 1945

46
192

Ministero delle Comunicazioni

Ispett. Gen. Woy. Postale
AMMINISTRAZIONE CENTRALE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

• AMMINISTRAZIONE CENTRALE
DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

I

I

Divisione _____ Lex. _____
Prot. N. 795983 Allegati _____
G/3

Prod. N. 795983 Alleganti

C/3

ALL C.A. COMMUNICATIONS
SUBCOMMISSION

Via Veneto

ROMA

n. 47.523/CS

Risposta al Foglio del 21/1/46
Dir. Lex. V.

Dir. _____

OGGETTO Posta a stera, irregolarità.

In relazione al foglio sopra distinto, si ha il pregio di trasmettere copia della nostra lettera pari numero, del 4 corrente, diretta all'Amministrazione postale francese, relativa alle ricerche dei dispacci del 10 marzo 1945 da Beyrouth R.P. per Marseille Gare e Paris P.L.M. Etr. n. I.

IL DIRETTORE GENERALE

47

Date _____

120-121

12/10/2009

Chlorine is a

Crisp 1961-62

7-2-1987

Amel Unver

UNION

Living Unit

De prego inviare per ogni lettera un sottoscrittore e indicare sulla risposta
S. V. di Prossville e la Favaron a cui si risponde.

© 2002 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 252: 399–407



20

ROYAUME D'ITALIE

Ministère des ~~POSTES ET DES TELE-~~
~~Communications~~

DIRECTION GÉNÉRALE DES POSTES ET DES TÉLÉGRAPHES
Inspektorat Général du Mouvement Postal

Service 1 Division 1 Section

022 795983 C/3

Chancery 072

Copia
Rome, le 4 février 1946

Monsieur le Directeur,

Afin d'une enquête à exécuter, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien me faire connaître si les dépêches du 10 mars 1945 de Beyrouth R.P. pour Marseille gare et Paris P.L.M.Etr.n°1, ont été reçues par vos bureaux susdits.

Une prompte réponse au sujet m'obligerait beaucoup.

Veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
15 Feb.

DIRECTION DE LA POSTE
4.ème Bureau

P A R I S

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

OUTGOING MESSAGE

== AGO ROMA 722180 42 FT 14/2 20/30 == SOLO PER VOI ==

DATE-TIME OF ORIGIN

FROM (A)

TC ET P C A C COMMUNIC SUBCOMMISSIONI ROMA

TO (INFORMATION)

TM 5 ROMA TM 2 PALERMO CAGLIARI ==: TUTTE DIRPOSTEL ECCETTO
FIUME GORIZIA POLA TIESTE ZARA MINISTERO AFRICA ITALIANA
ISPETTORATO SERVIZI POSTALI ELETTRICI ROMA MINISTERO GUERRA
ISPETTORATO CENSURA MILITARE ROMA == STATO MAGGIORE ESERCITO
UFF SERV RCA NN ROMA == ALTO COMMISSARIATO SICILIA PALERMO ALTO
COMMISSARIATO SARDEGNA CAGLIARI == COMMUNICATIONS OFFICER AMG
VENEZIA GIULIA TRIESTE ==

4/1 EFFETTO IMMEDIATO VIENE CONSENTITO SCAMBIO NON FINLANDIA
STESSI TITPI CORRISPONDENZE POSTALI PREVISTO PARAGRAFI 492
PARTE SECONDA ET 343 PARTE TERZA BOLLETTINO 20 ANNO 1945
MODIFICATI CON PARAGRAFI 595 PARTE SECONDA ET 413 PARTE TERZA
BOLLETTINO 24 STESSO ANNO == DRE GLE MUSUMECI == 2000

4898

1050

N 30 / 15

847

Date Dec 5 1945

TR UNO A CO DA CALIETI ORE 10/35 ==

BN RCV

Office of origin

Originator's

Tel. No.

Signature _____

Director
 S. Director
 Chief Inspector
 Chief Clerk
 H. Q. Clerk
 Asst. Chief Clerk
 Secretary
 Chief Clerk

646

HEADQUARTERS
LOMBARDIA REGION LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION

APO 394

POS 311-040-180

12 Feb. 46

Director
Communications Sub Commission
A.C. H.Q. ROME
(for attn. Capt. Thompson)

SUBJECT: FOREIGN MAIL TRANSFERS IN ITALY

Reference your P47-645-CS of 8 Feb.46

It would be extremely helpful if a copy of the Director General P & T Instruction, sent to the relative Italian offices of transfer, could be forwarded to me for verification of such services when visiting Provincial Directors Offices in my Regions.

for Chief Liaison Officer

Cy. L. Maddock
Capt.

C.G.L. Maddock
Postal Liaison Officer
N.W. Italy

GROES
 RSES
 FILE
 47

Date 14 FEB. 1946

Laddock
 son, Officer
 y Chief
 Chief
 H. C.
 Asst. Chief
 Chief
 Chief

645

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CHST/ans

P.47.645/US

8th February 1946

Subject: External Correspondence -
Yugo Slav Correspondence Transiting Italy.
To : Director General for Posts and Telecommunications.

1. The Yugo Slav Administration is circulating via Venezia Giulia and Italy correspondence for the following countries in addition to Italy:

Closed Mails for: Belgium, Greece, England, France,
Switzerland, Brazil and U.S.A.

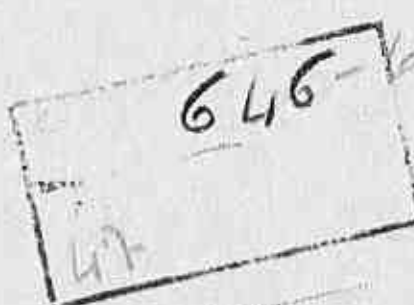
Closed Transit Mails from: Czechoslovakia, Hungary,
Rumania, Bulgaria and Turkey
for West Europe and American
Countries.

2. It is hoped that this information will assist you in ensuring that mail in transit through Italy is not subjected to censorship.

H. H. SQUIRE
Colonel, Sig. C.
Director

Copies to:

Communications Officer Venezia Giulia
H. H. Squire Group A.C. for Postal
" Venezia " " " "
Communications Officer Lombardina.



644

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CEST/ans

P.47.644/03

3th February 1946

Subject: External Communications.

To : Ministry of Posts and Telecommunications.

1. It is considered that your Administration should now be in a position to deal directly with the foreign Administrations concerned in all matters relating to the postal and telegraphic services operated by you.
2. In future therefore you should correspond directly with the relative administrations concerning such services and you are at liberty to make such arrangements as you desire without prior consultation with this Sub-Commission, while keeping this Sub-Commission fully informed as to the position. Technical advice and assistance will still be given as far as possible, if necessary, but all decisions will be for you to make.
3. Actual authority to re-commence services to those countries to which they are still specifically forbidden will be given through this Sub-Commission, but the actual restoration of services will be dealt with by your Administration.
4. The question of the resumption of transactional commercial communications with those countries with which such communications are still forbidden will in future be dealt with by Finance Sub-Commission.

G295

H.H. SCUDGER
Colonel, Sig.O.
Director.

Copies to:

Finance Sub-Commission
G-5 : A.F.H.Q.

su 48.197

669-676
47

su 42.46

643

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

CHSE/ans

P.47.643/03

8th February 1946

Subject: Mail Service Venezia Giulia-Austria.

To : Communications Officer Venezia Giulia.

Reference our P.47.603/03 dated 14th January, para. 4.

1. Correspondence between Venezia Giulia Zone A and Austria will be concentrated on Udine instead of on Rome as at present.
2. Correspondence from Italy for Austria will continue to be concentrated on Rome.

3

H.H. SCHNEIDER
Colonel, Sig. C.
Director.

Copies to:

Director General for Posts and Telecommunications.
A.G. Postal A.F.H.Q.
British Postal Directorate
C/o 15 Base A.F.G. C.M.F.
G-2 : A.F.H.Q.
G-5 : A.F.H.Q.
Post Office Branch - Internal Affairs Divn. -
Allied Commission Austria
GS(I) III Corps
H.Q. Lombardie Liaison Group A.C. for Postal
H.Q. Venezia " " " " "

4894

File

603
47

Date

655 643

venezuela gulio crew on venez

656

International teams

669 668 644

Swiss Relations other advisors
 British acting for ex station colonies

673 645

Jugoslavia Transit via Italy

662

Transit resolution endorsement

679

Hungary coverance from US

Tan 153
672

674

British East Indies

